

# UNSERE STADT

## STADTGEMEINDE STOCKERAU



Seite 6

**Festspiele Stockerau**

Seite 9

**Bezirksmuseum**

Seite 25

**Sicherheit im Schulbus**

# Vom Dreschflegel zum Mähdrescher

Sieht man die utopisch anmutenden Mähdrescher mit ihren verglasten Fahrer­kabi­nen und dem Korntank, wie sie breitspurig über die Felder fahren und das ganze Getreide in kürzester Zeit abernten, so denkt kaum jemand an die alte Zeit. Wie es noch vor hundert Jahren war, als es keine Mähdrescher gab.

**D**amals war wirklich noch alles schwerste Handarbeit.

Im Stadtarchiv Stockerau ist noch eine „Schnitterordnung“ aus dem Jahr 1609 erhalten. Damals mussten „Tagwerker zur Ätzung“ egal ob Männer oder Frauen je 24 Pfennig erhalten („Ätzung“ = Verpflegung, Entlohnung).

Ursprünglich wurde alles mit der Sichel gemäht, erst im 18. und 19. Jahrhundert ging man zur Männerarbeit mit der Sense über.

Wie ging nun die Ernte vor sich: Mit der Sense zog man aufs Feld. Zwei gute Männer brachten es mit ihren „Wegnehmerinnen“ (Frauen) auf eine Tagesleistung von zwei Joch. Natürlich begann man die Arbeit schon in der Morgendämmerung und in der heißen Mittagszeit wurde im Schatten eines Baumes gerastet, „Brotzeit“ gemacht und Sense und Sichel mit dem mitgebrachten „Tangelhammer“ und „Wetzstein“ wieder scharf gemacht, um anschließend bis zum Dunkelwerden weiterzumachen. Das geschnittene Korn wurde zu Garben zusammen gebunden und zu „Mandeln“ zusammengestellt, sodass die Ernte in freier Natur trocknete.



Dann brachte man die Garben auf dem Leiterwagen in den Stadel und lagerte sie dort bis in den Winter. Der halbe Winter wurde zum Dreschen genutzt. Zeitig in der Früh, so gegen zwei Uhr, mit einer Sturmlaterne ausgerüstet, begann man mit dem „Drischeldreschen“. Im Takt wurde mit den Dreschflegeln aus den aufgetrockneten Garben die Körner herausgeschlagen. Dies gelang am besten, wenn es sehr kalt war. Anschließend wurde mit einer Holzschaufel das Korn in die „Windmühle“ geschüttet, geputzt und mit Holzsieben gereinigt. Aber auch das Stroh wurde weiter verarbeitet. Aus dem schönsten Roggenstroh wurden

„Riedeln“ oder Bandeln“ hergestellt, die dann zum Anbinden der Weinreben oder zum Zusammenbinden von Heu, Klee oder Garben, auch für die kommende Ernte, vorbereitet wurden. So war der Bauer das ganze Jahr über voll beschäftigt.

Das Stroh wurde auch für das Vieh als Einstreu in den Stallungen verwendet. Eine interessante Tatsache noch am Rande: Die Ernte wurde ausschließlich in „Metzen“ berechnet. Ein Holzschaff mit Markierung war genau geeicht auf einen „Metzen“. Das Getreide wurde in Säcke gefüllt, wobei ein Sack einem Metzen entsprach, was wieder einem ungefähren Gewicht

von 48 kg entsprach. In der Form wurde auch weitergehandelt. Teilweise wurden damit auch die Leistungen von Handwerkern bezahlt. So bekam zum Beispiel der Schmiedemeister zum Beschlagen eines Pferdes das ganze Jahr über und für das Schärfen der Pflugeisen vier Metzen Weizen oder Roggen. Für die jüngere Generation sind das alles schon mehr oder weniger unbekannte Ausdrücke und Geschehnisse. In der früheren Zeit, war alles was das Ernten betrifft, noch viel geselliger, aber die Arbeit war mit viel mehr körperlichem Einsatz verbunden.

Dr. Günter Sellinger



Liebe Leserin!  
Geschätzter Leser!

„Stockerau – die flirrende Festspielstadt“ – unter diesem Motto stehen seit heuer die Festspiele Stockerau. Unter Intendant Zeno Stanek kehrt das kulturelle Flaggschiff unserer Stadt vom Musical zurück zum Sprechtheater. „Der Besuch der alten Dame“, die bekannte, tragische Komödie von Friedrich Dürrenmatt, wird als Hauptstück auf der Festspielbühne gespielt. Daneben gibt es Rahmenprogramm, das vom Umfang her noch weit größer ist, als jenes der vergangenen Jahre. Von Klassik bis Jazz und Blues spannt sich der Bogen und vielleicht wollen Sie ja auch das gänzlich neue Angebot der Nach(t)konzerte nützen und entdecken in einem der gemütlichen Stockerauer Lokale nach dem Besuch der Festspiele noch ihre Lieblingsband.

Die Kulturinteressierten unter Ihnen möchte daher ich sehr herzlich zum Besuch der Stockerauer Festspiele einladen. Sichern Sie sich rechtzeitig Ihre Karten so bald wie möglich online oder im Kulturamt der Stadtgemeinde Stockerau und nützen Sie die Möglichkeit einen angenehmen Theaterabend mit Familie oder Freunden in unserer Stadt zu verbringen.

Daneben wird es auch wieder die bekannte Reihe „Musik an einem Sommerabend“ auf dem Sparkassaplatz geben, wo man bei günstigen Konsumationspreisen Tanzmusik unter freiem Himmel genießen kann. Genauere Informationen dazu, sowie zu den Festspielen und deren Rahmenprogramm finden Sie, neben vielem anderen Lesens- und Wissenswertem, in dieser Ausgabe von UNSERE STADT.

Ihr

Helmut Laab  
Bürgermeister

## Inhalt

Vom Dreschflügel zum Mähdrescher	2
Bürgermeister	3
4Stockerau / Stadtrat	4
Pfarrer	5
Festspiele	6
Musikschule	8
Bezirksmuseum Stockerau	9
SOMA	10
Volksschule Wondrak 3C	11
kunst&ko-Gründungsfeier / Volksschule Wondrak 3A	12
Residenztheater	13
Lenauthheater	14
Volksschule Wondrak 3B	15
Lesezeichen	16
WWW	17
Migration: Diskussionsveranstaltung	22
Frühlingsfest Isl. Kulturverein	23
Kreativ-Mittelschule Stockerau	24
Sicherheit an der Haltestelle und im Bus	25
Maibaumaufstellen	27
Der Gelsenplage vorbeugen / Grilltipps für mehr Sicherheit	28
Sport	29
Pranger / Vorhang	30
Ehrungen	33
Servicedienste	34

## Impressum

**Medieninhaber, Redaktion  
und Verlag:**

Stadtgemeinde Stockerau,  
2000 Stockerau, Rathausplatz 1

**Herausgeber:**

Bürgermeister Helmut Laab,  
2000 Stockerau, Rathausplatz 1

**Gestaltung und Druck:**

Bösmüller Print Management,  
2000 Stockerau, Josef-Sandhofer-Str. 3,  
www.boesmueller.at

**Redaktionsschluss für die  
nächste Ausgabe:**

14. Juni 2013

**Inseratenannahmeschluss:**

13. Juni 2013



**Christa Niederhammer**  
Vizebürgermeisterin

## Liebe Stockerauerinnen und Stockerauer!

Die neuen Festspiele stehen vor der Tür. Festspiele, die den Namen wirklich verdient haben, denn noch nie gab es in Stockerau ein derart umfangreiches und hochwertiges Kulturprogramm.

Unsere neuer Intendant Zeno Stanek, den viele von Ihnen auch schon persönlich kennengelernt haben, hat ein einzigartiges Konzept erarbeitet, das Stockerau zur „flirrenden Festspielstadt“ machen

wird. Die aktive Teilnahme vieler Stockerauerinnen und Stockerauer an den Theateraufführungen und an den Konzerten, die speziellen Angebote der Stockerauer Gastronomie und vieles mehr werden eine Festspielatmosphäre in unsere Stadt zaubern, die sich viele von uns schon lange gewünscht haben.

konzernte. Junge Talente präsentieren dort in unterschiedlichsten Formationen Musik der verschiedensten Stile. Genaue Informationen zu allen Veranstaltungen finden Sie im Festspiel-Booklet und auf der Homepage [www.festspiele-stockerau.at](http://www.festspiele-stockerau.at)

Rund um das zentrale Sommerereignis der Festspiele gibt es aber auch das ganze Jahr über aktives Kulturleben in jeder Form, wie z.B. Konzerte, Theateraufführungen, Kleinkunst und Kabarett, schulische Aufführungen etc. Zahlreichen Vereinen ist Kunst und Kultur ihr zentrales Anliegen.

Als Kulturstadträtin beobachte ich das mit großer Freude und ich möchte allen, die sich dabei engagieren, ganz herzlich danken und jede Unterstützung im Rahmen meiner Möglichkeiten anbieten.

Wenn wir diesen Weg gemeinsam weitergehen, wird unsere Stadt für alle - Einheimische wie Gäste - noch attraktiver und wir können uns als die Kulturstadt im Weinviertel etablieren.

Damit wünsche ich Ihnen einen erholsamen Sommer mit vielen kulturellen Eindrücken und Kulturgenüssen in unserer flirrenden Festspielstadt Stockerau!

*Christa Niederhammer*

Vbglm. Christa Niederhammer

# 4 Stockerau

**Stadterneuerung Stockerau, die nächsten Besprechungstermine/ Sitzungstermine:**

**5. Juni 2013, Beginn:**  
18:00 - Sitzung Arbeitskreis „Umwelt“ (Gasthaus Konrad in der Au)

**11. Juni 2013, Beginn:**  
19:00 – Sitzung Arbeitskreis „Kultur“ (City Hotel)

**16. Juli 2013, Beginn:**  
18:30 – Sitzung Arbeitskreis „Stadtentwicklung, Architektur, Wirtschaft, Freizeit, Verkehr“ (City Hotel)

**10. September 2013, Beginn:**  
19:00 – Sitzung Arbeitskreis „Soziales“ (City Hotel)

**Mitarbeit erwünscht und jederzeit möglich!**  
Haben Sie Lust, an der Stadterneuerung in Ihrer Heimat-

stadt Stockerau mitzuarbeiten, kontaktieren Sie bitte den Stadterneuerungs-Betreuer/Berater Herrn Wolfgang ALFONS – Kontaktdaten: M.: 0676/88591215 bzw. [wolfgang.alfons@dorf-stadt-erneuerung.at](mailto:wolfgang.alfons@dorf-stadt-erneuerung.at)

**Der „Einstieg“ in die Stadterneuerung Stockerau ist jederzeit möglich!**

Vielen Dank an all jene, die in unzähligen, freiwilligen Stunden Ihre Ideen und Anregungen für das STERN-Konzept und zu den STERN-Projekten eingebracht haben und sich weiterhin in den Projektgruppen engagieren! Sie leisten einen großen Beitrag für die Steigerung der Lebensqualität in Ihrer Stadt!




Das Herzstück der Festspiele ist natürlich die Produktion von Friedrich Dürrenmatt's „Der Besuch der alten Dame“ mit der faszinierenden Anne Bennent in der Titelrolle und Charly Rabanser in der männlichen Hauptrolle. Zeno Stanek führt Regie, die Musik stammt vom international renommierten Stockerauer Musiker Karl Ritter.

Das Musikfestival „Querfeld1“ ist neu und sein Name auch das Motto: Musik aus allen Richtungen.

In den Sommernachtskonzerten an den Sonntagen können Sie höchste Qualität mit „The Philharmonics“, „Willi Resetarits & Stubnblues“, „The Blues Brothers“, „Nouvelle Cuisine“ und „Pigor & Eichhorn“ erleben. Mit der Uraufführung und Premiere von Otto Schenk's neuem Programm „Humor nach Noten - der Dirigent hat abgesagt“ ist es Zeno Stanek gelungen, ein besonderes Gustostückerl nach Stockerau zu holen.

Quasi als Gratiszugabe für alle gibt es heuer erstmals in vielen Stockerauer Lokalen „Nach(t)



## Menschen mit Herz

Vielleicht kennen Sie sie auch, die Herz-Jesu Statue am Seitenaltar rechts vorne in der Stadtpfarrkirche. Sie ist eine typische Vertreterin der Frömmigkeit des 19. Jahrhunderts. Persönlich mag ich diese und ähnliche Figuren nicht besonders – oder um es direkt zu sagen: ich finde sie eigentlich kitschig und würde sie gerne aus der Kirche wegräumen. Aber ich weiß ja, dass es Menschen gibt, denen sie lieb und wichtig ist. Das macht ja auch den Reiz der alten Kirchen aus, dass sich im Laufe der Zeit recht unterschiedliche Bilder und Figuren ansammeln, die für einzelne

Menschen ganz wichtige Bezugspunkte sind. Wie so oft in anderen Dingen gilt auch hier: Was für die einen eine Freude ist, davor graut den anderen. Aber es kann hin und wieder auch das, was nicht so ganz meinem Geschmack entspricht, eine Inspiration sein. So zeigt diese alte Statue Jesus mit einem großen Herz auf der Brust dargestellt. Ich würde sie mir deshalb noch immer nicht ins Wohnzimmer stellen. Aber ein Mensch mit Herz zu sein, das hat schon was. Das hat etwas zu tun mit dem heute vielleicht auch ein wenig altmodischen Wort „Barmherzigkeit“. Es lei-

tet sich vom lateinischen Wort „misericordia“ ab – jemand, der ein Herz für die Unglücklichen hat. Wie wäre denn die Welt mit ein wenig mehr Barmherzigkeit und Nachsicht mit den Fehlern und Schwächen unserer Mitmenschen. Wie wäre denn das Zusammenleben mit ein bisserl mehr Geduld miteinander. Wenn ich mir dann denke, dass es jetzt an der Zeit wäre, selber wieder ein bisserl barmherziger mit meinen Mitmenschen umzugehen, dann tut es mir gut zu wissen, dass zu allererst Gott ein Herz für mich hat – viel mehr als es sein Bodenpersonal oft zusammenbringt. Und



dann bin ich doch wieder ganz froh über die alte, ein bisserl kitschige Herz Jesu Statue in unserer Kirche.

Markus Beranek, Pfarrer



## DAS MUSIKPROGRAMM DER FESTSPIELE STOCKERAU:

**querfeld<sup>1</sup>** mit Neuentdeckungen und prominenten Namen aus der Musikwelt – frei und querfeldein durch die Musikgenres. Nach den Vorstellungen von „Der Besuch der alten Dame“ können Sie bei unseren sogenannten **Nach(t)konzerten** den Abend ausklingen lassen. Junge, zumeist unbekannte Musikerinnen und Musiker spielen live in mehreren Lokalen der Stadt gleichzeitig. Diese Konzerte sind bei freiem Eintritt zugänglich und können von allen Menschen aus Stadt und Region besucht werden. Die Gruppen spielen jeweils vier Konzerte an vier Tagen hintereinander. Sie können im Vorhinein gerne telefonisch, direkt bei den Lokalen, Plätze reservieren. Bei unseren **Sommernachtkonzerten** treten auf der großen Bühne klingende Namen aus der Musikszene auf:



- 30. Juni 2013 20:00 Uhr  
**The Philharmonics – fascination dance**
- 14. Juli 2013 20:00 Uhr  
**Willi Resetarits & Stubnblues – ois offn**
- 21. Juli 2013 20:00 Uhr  
**The Blues Brothers Are Back – Gimme Some Lovin'**
- 26./27. Juli 2013 20:00 Uhr  
**Otto Schenk - Humor nach Noten (Premiere und Uraufführung)**
- 04. August 2013 20:00 Uhr  
**nouvelle cuisine – Swing**
- 11. August 2013 20:00 Uhr  
**Pigor & Eichhorn – Das Konzert**

**INFOS & TICKETS: [www.festspiele-stockerau.at](http://www.festspiele-stockerau.at) • Tel.: 02266 | 676 89**

## Musik an einem Sommerabend in Stockerau



Auch heuer finden wieder jeden Freitag von 28. Juni bis 16. August 2013, bereits zum 17. mal, die beliebten sommerlichen Straßenkonzerte statt. Wie auch im letzten Jahr (ca. 6.000 Besucher) steht die de Witt-Bühne am Sparkassaplatz, in der Nähe des Veranstaltungszentrum Z-2000 den Musikgruppen zur Verfügung. Ein buntes, vielfältiges Programm mit den Musikgruppen „Die Edlseer“, „Die 3 Extremen“, „Singerpur“, „Die Stockerauer“, „Die wilden Kaiser“, „Swinging Sound Trio“, „Late Night“ und „Dolce Vita“ lädt zum

Verweilen nach einem Einkaufsbummel, zur Einstimmung auf einen schönen Theaterabend oder ganz einfach zum Entspannen an einem schönen Sommerabend ein. Für Getränke und kleine Imbisse ist gesorgt. Die Stadtgemeinde Stockerau und Herr Ernst Weidenauer, als Verantwortlicher von Musik an einem Sommerabend, möchten sich bei allen Sponsoren, die diese Veranstaltung bei freiem Eintritt ermöglichen, recht herzlich bedanken.

## Die Festspiele Stockerau 2013

Die Festspiele Stockerau kehren 2013 unter ihrem neuen Intendanten Zeno Stanek zum Sprechtheater und damit zu ihren Wurzeln zurück. Im Zentrum des Festivals steht die tragische Komödie „Der Besuch der alten Dame“ von Friedrich Dürrenmatt, hochkarätig besetzt mit Anne Bennent als „Alte Dame“, Charly Rabanser als ihr Jugendfreund Ill und mit dem Gitarristen Karl Ritter, der die Bühnenmusik komponiert.



Festspiele Stockerau | Leighton Woodward  
Anne Bennent

Das 1956 geschriebene Stück hat nichts an seiner Aktualität verloren. Die tragische Komödie „Der Besuch der alten Dame“ spielt in der fiktiven Kleinstadt Gullen. Die Milliardärin Claire Zachanassian kehrt in ihre Heimatstadt zurück, um Rache an ihrem ehemaligen Geliebten Alfred Ill zu nehmen. Was macht der Trieb Gier aus angeblich vom Humanismus geprägten Bürgern in Mitteleuropa? Friedrich Dürrenmatt zeigt uns wie schnell Geld korrumpiert und aus Menschen Mörder werden lässt.

„Der Besuch der alten Dame“ ist eines der erfolgreichsten Dramen der jüngeren Theatergeschichte. In der Saison 2011/2012 zählte das Theaterstück die meisten Besucher im deutschen Sprachraum. Mehrere Verfilmungen des Stoffes wurden für Kino und TV produziert. Eine Geschichte, die immer und immer wieder die Menschen fasziniert, spricht sie doch einen der Grundkonflikte in der Gesellschaft an: Einer für alle – oder

### Infos:

**Premiere:** 25. Juni 2013, 20.00 Uhr

**Die weiteren Spieltage:**

26.-29. Juni; 3.-6. Juli; 10.-13. Juli; 17.-20. Juli; 31. Juli - 3. August; 7.-10. August 2013

Beginn: jeweils um 20.00 Uhr

**Kartenpreise:** € 25/34/43/52,- diverse Ermäßigungen  
Karten sind erhältlich

**im Kulturamt Stockerau** zu den Öffnungszeiten

(Mo - Fr 7.00 – 12.00, Mo auch 12.45 – 16.30,

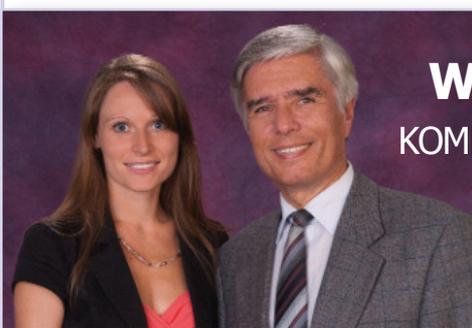
Di – Do auch 12.45 – 15.30)

Ticket-Tel. 0043 – (0) 2266 / 67689

Rathausplatz 1, 2000 Stockerau

[www.festspiele-stockerau.at](http://www.festspiele-stockerau.at)

◀ Texte  
Veranstaltungen  
Werbung  
Öffentlichkeitsarbeit ▶



**WIR  
KOMMUNIZIEREN  
SIE**

„Tausende Informationen jeden Tag - doch nur wenige schaffen es, in unseren Köpfen zu bleiben. Machen Sie Ihre Werbebotschaft nachhaltig erfolgreich. Wir unterstützen Sie dabei.“

*Susanna Schindler & Claudius Halik*

**PR-BÜRO Halik**

*Ihre Agentur in Stockerau.*

Sparkassaplatz 5a/2, 2000 Stockerau  
02266/67477, [office@halik.at](mailto:office@halik.at), [www.halik.at](http://www.halik.at)



**Festspiele Stockerau | Leighton Woodward**  
vlnr: Paola Aguilera, Alexander Tschernek, Peter Dworzak, Anne Bennent, Karl Ferdinand Kratzl, Karl Ritter, Rebecca Dörtl

alle für einen? Und sie beleuchtet das immer aktuelle Thema der Korruption. Wie viel braucht es um auch den rechtschaffensten Menschen zu kaufen? Claire Zachanassian weiß genau was sie tut. Sie hat jeden ihrer Schritte genauestens geplant. Eine ganze Stadt tanzt von Anfang an nach ihrer Pfeife, ohne es zu merken, und Claire genießt das Geschehen nach Strich

und Faden, denn gleich einer Spinne wartet sie nur bis Ill ihr ins Netz getrieben wird.

Regisseur Zeno Stanek's Inszenierung betont die komischen Momente der im Kern tragischen Handlung und setzt ein großes Ensemble ein, um die Stadt Güllen zum Leben zu erwecken. Ein unterhaltsamer Abend ist garantiert.



Bild Centre Dürrenmatt Neuchâtel

## Der Autor

Friedrich Dürrenmatt wurde 1921 als Sohn eines reformierten Pfarrers im Schweizer Emmental geboren. Nach der Schulzeit, die er als „übelste Zeit“ seines Lebens bezeichnete, strebte er zunächst eine Ausbildung als Kunstmaler an, studierte aber dann ab 1941 Philosophie, Naturwissenschaften und Germanistik. Der Hang zur Malerei blieb ihm ein Leben lang erhalten. Er illustrierte später manches seiner eigenen Werke, verfasste Skizzen und auch ganze Bühnenbilder. Ohne sein Studium zu beenden, entschließt sich Dürrenmatt Schriftsteller zu werden. Anfangs war ihm nicht viel Erfolg beschert. Seine Theaterstücke fanden wenig Beachtung oder verursachten sogar handfeste Skandale. 1946 heiratete er die Schauspielerin Lotti Geißler und sie zogen nach Basel. Die ersten Jahre als Schriftsteller waren für die bald fünfköpfige Familie wirtschaftlich schwierig, doch bald setzten die ersten Erfolge mit Hörspiel-Aufträgen ein und seine beiden Krimis („Der Richter und sein Henker“ und „Der Verdacht“) wurden ab 1950 als Fortsetzungsgeschichten im Schweizerischen Beobachter veröffentlicht. Ebenso 1950 entstand die Komödie „Die Ehe des Herrn Mississippi“, mit der er 1952, nachdem sie von den Schweizer Bühnen zuvor abgelehnt worden war, seinen ersten großen Erfolg auf den bundesdeutschen Bühnen verzeichnen konnte. Weltweiten Ruhm erzielte er 1956 mit seiner Komödie „Der Besuch der alten Dame“; der überragende Erfolg dieses Werks begründete zudem seine finanzielle Unabhängigkeit. 1962 folgte der zweite Welterfolg mit „Die Physiker“. Friedrich Dürrenmatt erhielt eine große Anzahl an Auszeichnungen unter anderem den Österreichischen Staatspreis für Europäische Literatur und den Georg-Büchner-Preis. 1990 starb Friedrich Dürrenmatt in Neuenburg im Alter von 69 Jahren an Herzversagen.

## Die Besetzung

Paola Aguilera, **Anne Bennent**, Rebecca Dörtl, Felicitas Lukas, Gisela Salcher, Katharina Vana, Karin Verdorfer, Franz Bösmüller, Herbert Brumcek, Peter Dworzak, Walter Hartmann, Klaus Huhle, Karl Ferdinand Kratzl, Richard Maynau, Alexander T. T. Mueller, Peter Papakostidis, **Charly Rabanser**, Robert Reinagl, **Karl Ritter**, Alexander Rossi, Klaus Rott, Rafael Schuchter, Ronald Seboth, Konstantin Shklyar, Rainer Stelzig, Alexander Tschernek sowie die Schützenkapelle Stockerau, Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Stockerau und zahlreiche Komparsinnen und Komparsen aus Stockerau und Umgebung.

**Regie:** Zeno Stanek

**Musik:** Karl Ritter

**Bühne:** Andreas Mathes

**Kostüme:** Ingrid Leibezeder/Anna Katharina Jaritz

**Lichtdesign:** Sabine Wiesenbauer

**Maske:** Gerda Fischer

**Technische Leitung:** Dieter Gebetsberger



# Music Rocks...

Das bewiesen das neue Pop Ensemble der Musikschule unter der Leitung von E-Gitarre Lehrer Mag. Andreas Wilding und die vielen Musikformationen, die beim „Frühlings-Fest-Konzert“ der Musikschule - einmal mehr - ambitioniert auftraten.

**Z**um Auftakt des Konzerts erklang erstmals die Fanfarenadaption des Stockerauliedes von Gustav Moißl, welche anlässlich der 120 jährigen Stadterhebung von Musikschuldirektor Mag. Géza-Michael Vörösmarty eingerichtet wurde und mit den Trompetern des JugendBlasOrchesters unter seiner Leitung vorgestellt wurde. Mit der Bläserklasse, eines der Kooperationsprojekte mit der Neuen Kreativ Mittelschule West, unter wechselnder Leitung von Mag. Andreas Rauscher und Karin Huf, gefolgt vom Blechblasensemble „Crazy Notes“ – Leitung Peter Kautzky und Klarinettenensembles, betreut von Reinhard Posch, wurde das hohe Niveau der musikalischen Ausbildung mit

fröhlicher Bläsermusik dokumentiert.

Mehrere Gruppen der Tanzausbildungsklassen von Astrid Renner, lockerten mit aktuellen Hits, gut choreographiert zwischen den Ensembleauftritten auf.

Wie in den beiden letzten Jahren präsentierte sich auch die Theaterabteilung unter der Leitung von Richard Maynau. Sie zeigte mit einer gespielten Casting Show die Entwicklung ihrer Schüler und setzte sich damit ambitioniert in Szene.

Nach der Pause dominierte das JugendBlasOrchester. Es beeindruckte das Publikum mit allen Facetten seiner Ausdrucksmöglichkeiten. Solistische Werke mit drei Posaunen Solisten: Peter Kautzky, Alexander Vock,

Dietmar Schulte und einer Cellosnate mit Blasorchesterbegleitung des Niederösterreichisch/Burgenländischen Komponisten Johann Hausl. Der anwesende Komponist applaudierte heftig mit dem Publikum, der von Solistin Karmen Kleinmeier souverän dargebotenen Interpretation seines Werkes. Ein weiterer Höhepunkt war der Gastauftritt von Musicalsängerin Luzia Nistler, die den Trierteil des Stockerau – Lied – Marsches von Kapellmeister Mag. Andreas Rauscher und den Song „Let’s do it“, begleitet von den Musikschullehrern Ing. Harald Sulzbacher, Hardy Auer und Mag. Andreas Wilding zum Besten gab.

Ein musikalisches Feuerwerk höchster Güte wurde zum 50 jährigen Jubiläum von „James Bond“ abgefeuert. In einem Medley wurden die Filmmelodien zum Klingen gebracht. Sechs Theaterschüler spielten

Szenen zur Musik, während auf der Videowall Clips der Filme – geschnitten von Raphael Vörösmarty und montiert von Ing. Wilfried Hofmüller - zu sehen waren. Berührend war die Interpretation von „from Russia with love“ durch den neuen Akkordeonlehrer Nikola Djoric. Der neueste Bond Hit „Skyfall“ wurde „originalgetreu“ von der Pop Band, dem Blasorchester und der Solistin Corinna Pflug-Hofmayr intoniert.

Den Schlusspunkt setzte die Musikschule mit 80 Mitwirkenden mit „What ever you want“ mit dem JUBO, Band und allen Bläserformationen.

Bürgermeister Helmut Laab, der wieder Ehrungen von verdienstvollen Schülern und Mitgliedern des Blasorchesters vornahm, unterstrich in seiner Laudatio die Bedeutung der Städtischen Musikschule als pädagogische Institution und kulturellen Faktor.

## Anmeldungen für den Musikschulunterricht 2013 / 2014

Die Anmeldungen sind in der Anmeldewoche vom 2. – 6. September 2013 möglich. Montag – Donnerstag von 14 – 17 Uhr. Freitag von 14 – 16 Uhr. Anmeldeformulare sind – ab der ersten Septemberwoche, auch aus dem Internet – Homepage der Stadtgemeinde Stockerau/Wirtschaft/Bildung/Musikschule/Formulare – downloadbar. Die Anmeldeformulare können bei jedem Lehrer - zur weiteren Bearbeitung - abgegeben werden. Fristende: Freitag 6. September. Erwachsene können derzeit – bei freien Plätzen - nur für die Form des Gruppenunterrichts (4 Personen) oder für Fächer in kursorischer Unterrichtsform aufgenommen werden.

Erwachsene, die ihre Konzentrationsfähigkeit, ihre Willenskraft und Selbstbewusstsein entwickeln möchten, können dies in der Tanzausbildung - über die Grundbegriffe des klassischen Balletts – als Basis für jede weitere Tanzrichtung oder im Theaterkurs, wo rhetorischen Fähigkeiten und Präsenz erlernt werden.

## Tag der offenen Tür

- Öffentlicher Unterricht
  - Beratung und Information
  - Musikinstrumente zum Ausprobieren
- 19. Juni 2013, 14:00 – 19:00 Uhr**

## Unterrichtete Instrumente bzw. Kurse

**Mittwoch 19. Juni**

Blockflöte, Gitarre, Saxofon, Klarinette, Trompete, Klavier, Schlagzeug, Querflöte, Musikalische Früherziehung, Tanz-Ballett, Theater



## Gesucht: „Wirtshausgeschichtl'n und Gasthaus'richter“

Liebe LeserInnen! Liebe StockerauerInnen!  
Das Bezirksmuseum Stockerau bittet um Ihre Mithilfe!

**W**ir suchen in Kooperation mit dem Verein kunst&ko nach alten und neuen Gschichtl'n, Anekdoten, Erzählungen und Erinnerungen aus den Stockerauer Wirtshäusern und Gaststätten. Basierend auf dem Buch von Dr. Fritz Felzmann „Stockerauer Gaststätten einst + jetzt“ aus dem Jahr 1980 wollen wir die Geschichte der Stockerauer Gasthauskultur neu aufarbeiten und aktualisieren. Wir bitten Sie, uns Fotos oder auch Filmaufnahmen zur Verfügung zu stellen mit Ansichten von Stockerauer Gastronomiebetrieben, Aufnahmen von Häusern, Fassaden, Gastgärten und dem Innenbereich, von Festen und Feiern, von Stammtischen und Menschen im Gasthaus und – nicht zu vergessen – die Wirtsleute. Interessant sind auch alte und neue Erinnerungsstücke, wie Einladungen, Plakate, Werbung, Karten, Bierdeckel, Servietten, Rechnungen und ähnliches: Wir interessieren uns für alles rund um Gasthäuser und Wirtshäuser in Stockerau und Umgebung!

Nicht nur Altes, auch Neues suchen wir! Darum freuen



wir uns auch über Ihre Mitteilungen aus der aktuellen Gastro-Szene!

Material, das uns zur Verfügung gestellt wird, wird digital reproduziert (Scan, Foto) und Sie erhalten Ihre Originale umgehend wieder zurück, gerne nehmen wir aber auch Spenden entgegen! Erinnerungen und Erzählungen bitte schriftlich an uns senden oder kommen Sie zum Erzählen zu uns ins Museum.

Dienstag 7-13 Uhr,  
Donnerstag 19-21 Uhr!

**Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf:**

museum@stockerau.gv.at oder 02266/63588 oder 65188 oder persönlich jeden Dienstag von 7 bis 13 Uhr und jeden Donnerstag von 19 bis 21 Uhr im BezirksMUSEUM Stockerau im Kulturzentrum Belvedereschlössl, Belvederegasse 3, 2000 Stockerau. Eintritt freie Spende!



**Zusendungen an die Postanschrift:**

Stadtgemeinde Stockerau  
Rathaus  
Bezirksmuseum Stockerau  
Rathausplatz 1  
2000 Stockerau

Bitte beachten Sie, dass mit der Übergabe von Objekten und Material auch die Rechte zur Veröffentlichung in Ausstellungen, div. Veranstaltungen, Printmedien und digitalen Medien an uns weitergegeben werden.

Besuchen Sie auch die neue Sonderausstellung „120 Jahre Stadt“ im BezirksMUSEUM Stockerau mit Filmvorführungen zu den Öffnungszeiten! Lassen Sie sich entführen in das Jahr 1952 und seien Sie bei der Eröffnung der Volksschule West mit dabei. Erleben Sie den Schulalltag anno 1952. Oder reisen Sie in die 70er und 80er Jahre und besuchen Sie den Jahrmarkt, den Faschingsumzug und noch vieles mehr!



Liebe Stockerauerinnen und Stockerauer! Liebe Menschen!

Die Proben für Besuch der alten Dame haben begonnen. Die Bühne am Festspielplatz ist fast fertiggestellt. Alles nimmt sichtbare Formen an.

Besonders möchte ich sie auf das umfangreiche Rahmenprogramm der Festspiele hinweisen. Ich bin sehr stolz, namhafte Künstler für unsere Sommerkonzerte gewonnen zu haben. Der Reigen beginnt mit einem der angesehensten Klassik-Ensembles der Welt: „The Philharmonics“. Nach Willi Resetarits und den Blues Brothers folgt Otto Schenk, der bei uns die Uraufführung seines neuen Programms präsentiert. Kein Soloabend, denn Otto Schenk dirigiert ein 18-köpfiges Orchester. Nouvelle Cuisine ist wohl die ruhmreichste Jazz Big Band des Landes. Besonders freue ich mich Pigor und Eichhorn für unseren Saisonabschluss gewonnen zu haben. Wer sie kennt, kommt sowieso, wer nicht, sollte sich die beiden keinesfalls entgehen lassen! Ein Geschenk sind die jungen Ensembles der Nach(t)konzerte in diversen Lokalen der Stadt, jeweils nach dem Theater. Eintritt frei! Die flirrende Festspielstadt öffnet ihre Pforten!

Herzlich, Zeno Stanek

## Umfassende Ernährungstipps und -informationen für Stockerauer SOMA MitarbeiterInnen

Seit Anfang 2013 ist der von AMS und Land NÖ geförderte Stockerauer SOMA mittwochs nicht mehr geöffnet. Der Grund dafür ist naheliegender als man im ersten Moment denkt: der SOMA wird als Beschäftigungsprojekt geführt. D.h.: die MitarbeiterInnen haben ein auf max. 12 Monate befristetes Beschäftigungsverhältnis, wobei das Ziel der Anstellung ganz klar die Vermittlung in den ersten Arbeitsmarkt ist. Eine zentrale Aufgabe der Vorgesetzten ist es Vermittlungshemmnisse abzubauen, vorhandene Fähigkeiten zu stärken, gemeinsam mit den MitarbeiterInnen Jobs zu suchen, Praktikumsplätze zu finden und Wissen zu vermitteln.



MA Sabine Lang, Praktikantin Margit Simon, Mag<sup>a</sup>. Iris Wagensonner DAS, Marktleiterin Manuela Pacult

Der Mittwoch ist der Tag, an dem Trainings, Schulungen, Workshops und auch die eine

oder andere Exkursion stattfinden.

Vor kurzem unterstützte Mag<sup>a</sup> Iris Wagensonner ([www.koerpergarten.at](http://www.koerpergarten.at)) dankenswerterweise die MitarbeiterInnen des Stockerauer SOMA durch einen Workshop zum Thema ‚Ausgewogene Ernährung mit wenig Budget‘. Fragen wie ‚was ist denn eigentlich ausgewogene Ernährung, Verkostungen von selbst gemachten Fruchtojoghurts vs. industriell gefertigten Fruchtojoghurts bis hin zu Spartipps beim Einkaufen wurden behandelt. Die MitarbeiterInnen waren voll bei der Sache und genossen das abwechslungs- und lehrreiche Programm dieses vormittags sehr.



**simply healing**  
Dipl. & Coach

### Energie & Körperarbeit

- ▶ Allergien & Unverträglichkeiten
- ▶ Konzentrationsschwäche
- ▶ Migräne & Müdigkeit
- ▶ Schulter & Nackenverspannungen
- ▶ Stress & Ruhelosigkeit

Das sind nur einige hier aufgezählte Herausforderungen die vielen Menschen in der heutigen Zeit zu schaffen machen. Ich, möchte Sie dabei unterstützen, eine geeignete Methode zu finden um mit diesen Herausforderungen leichter umgehen zu können.



**Robert Piffli**  
Dipl. Craniosacral Praktiker  
Organ Balancing  
Familien & Ahnenfeld Balance  
Das neue Familienstellen

Termin nach Vereinbarung; Mobil. 0676/8783 8050  
2000 Stockerau, Kochplatz 2/3 (Im Wellness Studio Scheimer)  
[www.simplyhealing.at](http://www.simplyhealing.at)

# CITROËN

# € 50,-

# SERVICE GUTSCHEIN!

Lösen Sie diesen Citroën € 50,- Servicegutschein bei uns ein:

Wiesenthal Strebersdorf | Lohnergasse 4, 1210 Wien  
T: +43 1 278 85 45-0 | [strebersdorf@wiesenthal.at](mailto:strebersdorf@wiesenthal.at)

Gutschein gültig bis 30.6.2013 ab einem Gesamtumsatz von € 200,-.  
Ein Gutschein gültig pro Person. Keine Barablöse möglich.

**wiesenthal**  
Strebersdorf

Ihr Partner im Norden Wiens.



Am 25. April 2013 besuchte die 3 C der Volksschule Wondrak mit ihren Lehrerinnen Gabriele Huber und Michaela Wurz das Rathaus und Bürgermeister Laab in seinem Büro



# 2013 Musik an einem Sommerabend

de Witt Küche & Wohnen



**DIE WILDEN KAISER**



**DOLCE VITA TRIO**



**DOLCE VITA**



**SWINGING SOUND TRIO**



**DIE STOCKERAUER**



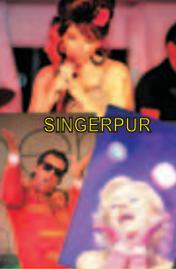
**DIE EDLSEER**



**LATE NIGHT**



**DIE 3 EXTREMEN**



**SINGERPUR**

Auf der **DE WITT-BÜHNE** am Sparkassaplatz von 18.30 Uhr bis 22.30 Uhr

## kunst&ko-Gründungsfeier

Ein glanzvolles Fest und ein starkes Signal für ein vernetztes Stockerauer Kulturleben!



v.l.n.r.: Stadtrat Klaus Klimesch, Vizebürgermeisterin Susanne Hermanek, Bürgermeister Helmut Laab, Geza-Michael Vörösmarty, die Obmannstellvertreterinnen Valerie Berger und Eva Kronberger, Richard Maynau und Obmann Christian Fuchs

„Kunst wäscht den Staub des Alltags von der Seele“ - unter diesem Motto lud der junge Stockerauer Verein am 3. Mai zu seiner Gründungsfeier ins Belvedereschlössl ein. Diesen Gedanken von Picasso wurde der Abend dann auch mehr als gerecht: Mitreißende Lieder des Chores „Sing, Swing & Soul“, amüsante Texte von Herbert Nemeč, umwerfende Erinnerungen an das Straßentheater 2012, viele Menschen, die zur Gründung des Vereins gratulierten, die Räumlichkeiten des Schlössls traumhaft dekoriert - so lässt sich diese Gründungsfeier ganz kurz beschreiben. Bürgermeister Helmut Laab und Vizebürgermeisterin und

Kulturstadträtin Christa Niederhammer gratulierten dem kunst&ko-Obmann Christian Fuchs zur Gründung des Vereines, der durch eine starke öffentliche Präsenz von Kunst und Kultur das positive Lebensgefühl erhöhen möchte. Auch gab es erste Informationen zum Straßentheater 2013, es soll sich heuer um die Themen Liebe, Gier und Gasthäuser drehen. Neben den Stockerauerinnen und Stockerauern sollen selbst Shakespeare und Lenau darin eine Rolle spielen.

Was da alles passiert und ob die Geschichte gut ausgeht, darauf kann man wirklich gespannt sein!



Am 22. Mai 2013 führte Frau Lehrerin Jordan ihre 3A von der Volksschule Wondrak in das Rathaus. Eine Führung durch das Haus rundete einen spannenden Lehrausgang ab

## Schnellimbiss beim Bahnhof



**T**homas Fischer und Anton Riepl haben einen neuen Schnellimbiss eröffnet. T & T steht für Thomas & Toni hat seit 13. Mai von Montag bis Freitag von 7-17 Uhr geöffnet und bietet neben klassischem Würstelstandangebot auch

Langos an. Darüberhinaus soll es Aktions- und Schwerpunkttage wie Burgertage oder XL-Hotdog-Tage geben.

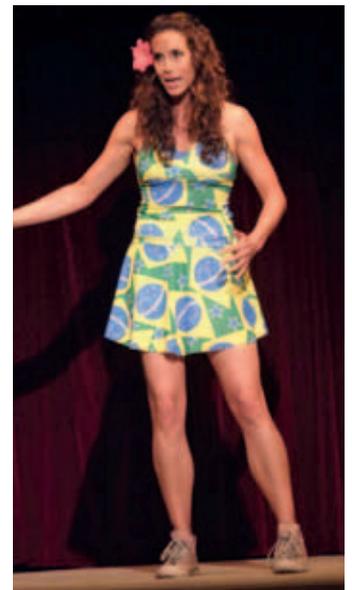
Täglich steht auch frisches Gebäck zur Verfügung.

**Vorbestellungen**  
0699/17144112

## Bumm-Bumm mit Zahnstocker

### Das war Nina Hartmann in Stockerau

Nina Hartmann präsentierte am 16. Mai 2013 ihr neues Kabarettprogramm vor dem Publikum des Stockerauer Residenztheaters: Im kurzen Brasilienflaggen-Kleid erzählte sie von ihren Erlebnissen in Brasilien – da wurde dem Publikum nicht nur aufgrund des Lachens heiß ums Näschen.



**N**ächstes Projekt des Residenztheaters ist die Ausrichtung eines Benefiz-Sommerfestes am 29. Juni 2013, dessen Einnahmen – wie die Einnahmen aller Vorstellungen im Residenztheater – in die hauseigene Behinderteneinrichtung special homes fließen.

Nähere Infos:  
[www.specialhomes.at](http://www.specialhomes.at)



**Funktioniert. Immer.**

...denn **Heinisch**

**VERBINDET**

Workstations | Server | Storage | Netzwerke  
Kopier- | Druck- | Scan- | Telefonsysteme

Die erste Wahl. Bei allen Office-Lösungen.  
Darauf sollten Sie sich verlassen.



**„Ihr Netzwerk soll funktionieren, um die Technik kümmern wir uns!“**  
Erich Heinisch, Inhaber

**bürotechnik heinisch**

2000 Stockerau, J. Schidla-Gasse 1  
Tel. 03266 / 617 57-0  
[www.heinisch.at](http://www.heinisch.at)

### Facharzt für Urologie OA. Dr. Clemens Ghawidel-Müller

Wahlarzt in Stockerau + Korneuburg

OA im KH Korneuburg

Die Praxis befindet sich in der Tagesklinik im KH-Stockerau.



Für das Erstgespräch inkl. Untersuchungen nehme ich mir 30 Minuten Zeit. Daher kann ich ausführlich auf alle Beschwerden und Wünsche meiner Patienten eingehen. So kann ich Sie individuell und bestmöglich behandeln.

In einer entspannten Atmosphäre erfolgt die Durchführung einer schmerzlosen Vorsorgeuntersuchung des Mannes und der Frau. Erkrankungen des Harntraktes und der Geschlechtsorgane des Mannes und der Frau werden nach modernsten Methoden diagnostiziert und therapiert. Die Vasektomie in lokaler Betäubung führe ich nur in meiner Praxis in Korneuburg durch. Alle Operationen werden im Krankenhaus Korneuburg an der Urologie durchgeführt. Als neue Leistung biete ich auch Hausbesuche zwecks Katheterwechsel oder Cystofix-Wechsel an.

Homepage: [www.urologie-ghawidel-mueller.at](http://www.urologie-ghawidel-mueller.at),

Terminvereinbarung bitte

telefonisch unter 0699 135 38 083,

online über die Homepage oder per Email.

## Alle Grenzen überwinden: „Frejlech“ mit Roman Grinberg Freude und Gänsehaut im Belvedereschlössl

**W**ie kein anderer prägt Roman Grinberg seit über 30 Jahren die jüdische Musikszene in Wien. Ob jüdische Hochzeit oder Klezmer-Konzert, internationale Festivalbühne oder Theater, als Solist, mit der eigenen Band, als musikalischer Leiter oder als Dirigent des Wiener Jüdischen Chors – Roman Grinberg hat seine berufliche Lebensaufgabe in der Erhaltung, Pflege und Verbreitung der jüdischen Musik gefunden. In der Tradition der jüdischen Musiker und Poeten versteht sich Grinberg jedoch nicht nur als „Erhalter“, son-

dern vielmehr als Erneuerer in allen Bereichen der jüdischen Musik. Im ehem. bessarabischen Shtetl Belz (heute Rep. Moldova) in einer Musikerfamilie geboren und mit Jiddisch als Muttersprache aufgewachsen, bringt Roman Grinberg mit natürlicher Leichtigkeit das, wonach jeder Künstler strebt – Authentizität pur!

**Donnerstag, 13. Juni 2013  
20:00 Uhr**

**Karten: 069913390001  
Kulturamt des Stadtge-  
meinde Stockerau oder  
[www.lenautheater.at](http://www.lenautheater.at)**



Die Veranstaltungen des Lenautheaters werden durch die Stadtgemeinde Stockerau und

durch die Landesregierung Niederösterreich gefördert.

**Harald Riedl**

2011 Unterhautzentral, Am Graben 21  
Tel. 0676/359 27 88, [harald-riedl@aon.at](mailto:harald-riedl@aon.at)

### Fenster • Service • Reparatur

Beratung, Montage, Verkauf von Holz- u. Kunststofffenstern  
Rollläden, Insekten- u. Sonnenschutz

#### Türreparaturen

Wir bieten Ihnen die schnelle und professionelle Reparatur Ihrer Haus-, Wohnungs-, Zimmer- oder Balkontür. Als Spezialisten sind wir in der Lage, komplexe Reparaturen zu Ihrer vollsten Zufriedenheit durchzuführen.

#### Fensterreparaturen

Ihr Fenster ist defekt oder schließt nicht mehr richtig? Schlecht gängige Fenster, die nicht gewartet oder repariert werden, können irgendwann gar nicht mehr funktionieren und dann muss die gesamte Mechanik ausgetauscht werden. Wir bieten Ihnen die Instandsetzung Ihres Holz-, Kunststoff- oder Metallfensters mit allen existierenden Beschlagsystemen.

Bei fehlender Verfügbarkeit alter Systeme sind wir in der Lage, den Einbau eines neuen Beschlag-systems vorzunehmen. Unser Spektrum reicht von funktionellen Umbauten (z.B. von Drehfenstern in Drehkipfenster) bis zu Reparaturen von Dachflächenfenstern (Braas, Velux, Roto). Zudem führen wir eine optimale Wartung der Elemente durch, sodass eine lange Lebensdauer garantiert werden kann.

Darum entschließen Sie sich schon im Anfangsstadium eines Problems zur professionellen Fensterreparatur.

#### Dichtungen

Um eine optimale Abdichtung Ihrer Fenster und Türen zu garantieren, bieten wir Ihnen das Einfräsen von Dichtungen sowie den Austausch aller gängiger Dichtungsprofile.

Das Team von Harald Riedl  
löst dieses Problem - **schnell,  
kompetent und unkompliziert**,  
Montag bis Freitag  
von 7 – 17 Uhr!  
**Geht nicht - gibts nicht!**





Besonders freute sich Bgm. Helmut Laab über das große Interesse der 3 B der Volksschule Wondrak mit Frau Lehrerin Doris Bauer anlässlich ihres Besuches am 23. Mai 2013. Vor allem die kunsthistorischen Schönheiten und Bilder hatten es den jungen Besucherinnen und Besuchern angetan

# TANZSCHULE FRANK

**STOCKERAU**

Z - 2000 / LENAUSAAL Sparkassaplatz 2



**Dienstag, 17. September**

19.00 Uhr Silber + 10 Einheiten a 90 Min. € 112,-/Pers. (\*) für Paare jeden Alters

20.30 Uhr ANFÄNGER 10 Einheiten a 90 Min. € 112,-/Pers. (\*) für Paare jeden Alters

**Mittwoch, 18. September**

19.00 Uhr Anfänger 10 Einheiten a 90 Min. € 112,-/Pers. (\*) für Paare jeden Alters

20.30 Uhr Hobby (ab Gold) 10 Einheiten a 90 Min. € 112,-/Pers. (\*) für Paare jeden Alters

**Dienstag 26. November**

19.00 Uhr Boogie 4x 90 Min. € 60,-/Pers. 20.30 Uhr Bronze 10 x 90 Min. € 112,-/Pers. (\*)

**Mittwoch 4. Dezember**

19.00 Uhr Bronze 10x 90 Min. € 112,-/Pers. (\*) 20.30 Uhr Slowfox 3 x 90 Min. € 45,-/Pers.

**15 Jahre Bonus (\*)**  
gültig bei Kursbezahlung bis 30. Juni 2013  
nur € 97,-/ Pers. Sie sparen € 30,-/ Paar

INFORMATION 01/29 25 220 od. 0664/211 88 61

tanzschule-frank@aon.at

www.tanzschule-frank.at



## BESTATTUNG STOCKERAU e.U.

2000 Stockerau, J.-Wolff-Strasse 1  
Telefon: 02266/695 - 2410

Rund um die Uhr für Sie erreichbar  
unter 02266/695-2400

Montag: 7 - 12 Uhr und 12.45 - 16.30 Uhr  
Dienstag - Donnerstag: 7 - 12 Uhr und 12.45 - 15.30 Uhr  
Freitag: 7 - 12 Uhr



## Achtung, (Kinder-)Film ab!

Die Stadtbücherei punktet nicht nur mit Lesestoff, sondern ab sofort auch mit DVD's für Kinder

Auf vielfachen Wunsch der Eltern führen wir nun nicht nur Brettspiele für die ganze Familie, sondern auch DVD's für Kinder. Dabei sollen Spielfilm und Zeichentrick keinesfalls das Lesen eines Buches ersetzen, sondern einfach nur eine unterhaltsame „Draufgabe“ sein. Die Erfahrung zeigt, dass Filme in den meisten Fällen nur zusätzlich zum Buch entlehnt werden. Jedenfalls sind die jungen Leserinnen und Leser um ganze achtzig Cent mit dabei und können sich ihre Helden wie Heidi, Pippi Langstrumpf, die fünf Freunde und das Sams für zwei Wochen mit nach Hause nehmen. Da wir uns erst im Aufbau des Bestandes befinden, ist bis auf weiteres nur ein Verleih von maximal zwei DVD's pro Leserkarte möglich. Wir sind jedoch fest am arbeiten, denn in der Schlange der Helden, die Einlass in unseren Bestand suchen, sind niemand geringer als Wickie, Prinzessin Lillifee, der Grüffelo, Yoko, Greg, der gestiefelte Kater...

### Neue Kinder-DVD in der Stadtbücherei:

- Das Sams in Gefahr
- Michel in der Suppenschüssel
- Mary Poppins
- Heidi
- Prinzessin Lilifee
- Der Karneval der Tiere
- Tischlein deck´ dich
- Pippi Langstrumpf

u.v.m.



• zuverlässig • pünktlich • umweltfreundlich • günstig ans Ziel!

**KILLIAN** Taxi

2000 Stockerau, Ortsstraße 10



**SIE KOMMEN BESSER AN!**

**0650/80 555 08**

# Was • Wann • Wo

Juni 2013

## VORTRÄGE, KONZERTE, UNTERHALTUNG

**Samstag, 1. Juni (Silvana)**  
**FLOHMARKT DES LIONS-CLUB KREUZENSTEIN**, ab 9 Uhr, Millenniumshalle Stockerau

„**CLOWN UND COMEDY WORKSHOP**“, 9.30-17.30 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, [www.tratelier.at](http://www.tratelier.at)

**STOCKERAUER WIRTSCHAFTSMESSE**, 10-18 Uhr, Sporthalle Alte Au Stockerau, Eintritt frei

**OPEN AIR FESTIVAL – 120 Jahre Stadt Stockerau**, Rainhard Fendrich & Band, 20 Uhr, Vorverkauf € 29,-, Vorverkaufstellen: Kulturamt/Rathaus 02266/67689, Volksbank Donau-Weinland & Ö-Ticket Vorverkaufstellen

**Sonntag, 2. Juni (Armin)**  
**FLOHMARKT DES LIONS-CLUB KREUZENSTEIN**, ab 9 Uhr, Millenniumshalle Stockerau

**OPEN AIR FESTIVAL – 120 Jahre Stadt Stockerau**, Vereins- & Familienfest, 10-18 Uhr, Eintritt frei

**STOCKERAUER WIRTSCHAFTSMESSE**, 10-18 Uhr, Sporthalle Alte Au Stockerau, Eintritt frei

**Montag, 3. Juni (Karoline)**  
**PENSIONISTENTREFF/BLABOLIL-HEIM: Fixkosten Check „Fairmoney“**, 16-18 Uhr, Blabolil-Heim, [www.fairmoney.at](http://www.fairmoney.at)

**Dienstag, 4. Juni (Christa)**  
**MUTTER-ELTERN-BERATUNG**, 9-11 Uhr, Bräuhausgasse 9 (rechter Eingang)

**Mittwoch, 5. Juni (Erika)**  
**PENSIONISTENTREFF/BLABOLIL-HEIM: Besuch der NÖ Landesausstellung „Brot und Wein“ in Poysdorf**, Kosten: € 60,-, Abfahrt: 8.30 Uhr, Rathausplatz/Reisebüro Penner

„**TOLLDREISTE WEIBER – UND WARTET**“, Szenische Lesung, 20 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, [www.tratelier.at](http://www.tratelier.at)

**Donnerstag, 6. Juni (Kevin)**  
**INFORMATIONSNACHMITTAG für Sehbehinderte, Blinde und deren Angehörigen**, Hotel Dreikönigshof, Hauptstraße 29-31, 14 Uhr

**ÖKB-STADTVERBAND STOCKERAU**, 18 Uhr, Sitzung bei E.-Obmann Paul Millmann

**Freitag, 7. Juni (Anita)**  
**BUNTER MELODIENREIGEN**, 20 Uhr, Belvedereschlössl Stockerau, Kartenvorverkauf im Kulturamt/Rathaus 02266/67689

**OLDIE-ABEND mit DJ Ossi**, 21 Uhr, City Club, Rötzer-Zentrum, Sparkassaplatz, Einlass ab 18 Jahre

**Samstag, 8. Juni (Elga)**  
**EXKURSION: „Weinviertler Trockenrasen“ (Alpenverein)**, Info und Anmeldung bei Julia Kelemen-Finan, [natur.stockerau@sektion.alpenverein.at](mailto:natur.stockerau@sektion.alpenverein.at), [www.alpenverein.at/stockerau](http://www.alpenverein.at/stockerau)

**TORTENSTAND zum VATERTAG**, des Gesang- und Musikvereins Stockerau, ab 7 Uhr, Rathausplatz/Wochenmarkt

**Sonntag, 9. Juni (Diana)**  
**VATERTAGS-SPECIAL: „Bluesschoppen“**, 11-14 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, [www.tratelier.at](http://www.tratelier.at)

**Donnerstag, 13. Juni (Bernhard)**  
**ÖKB-STAMMTISCH STOCKERAU**, 18 Uhr, Gasthaus „Zum Weissen Rössel“, Fam. Schneider, Josef-Wolfik-Straße 36, Stockerau

**LENAUTHEATER: „Frejlech mit Roman Grinberg“**, 20 Uhr, Belvedereschlössl Stockerau, Karten unter 0699/13390001 oder im Kulturamt/Rathaus unter 02266/67689, [www.lenautheater.at](http://www.lenautheater.at)

**Freitag, 14. Juni (Meinrad)**  
**KINDERFEST der Volksschule Wondrak**, 16-20 Uhr, Schulgasse 4, [www.vswondrak-elternverein.at](http://www.vswondrak-elternverein.at)

„**KITCHEN CLUB**“, 19.30 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, [www.tratelier.at](http://www.tratelier.at)

**Samstag, 15. Juni (Lothar)**  
**FLUGPLATZFEST 2013** mit Modellflug, Kunstflug, Rundflüge, etc., 10 - 18 Uhr,

Senninger Straße, Info: [www.fsv2000.at](http://www.fsv2000.at)

**ZELTEN AM WASCHBERG (Alpenverein)**, bis 16.6., Info und Anmeldung bei Julia Kelemen-Finan, [natur.stockerau@sektion.alpenverein.at](mailto:natur.stockerau@sektion.alpenverein.at), [www.alpenverein.at/stockerau](http://www.alpenverein.at/stockerau)

„**BODYBLISS MEETS AFRO**“, 15-17 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, [www.tratelier.at](http://www.tratelier.at)

**PENSIONISTENTREFF/BLABOLIL-HEIM: Tanz in den Sommer**, Musik: Willy Bartosch, 16 Uhr, Blabolil-Heim

**Sonntag, 16. Juni (Julietta)**  
**FLUGPLATZFEST 2013**, mit Modellflug, Kunstflug, Rundflüge, etc., 10 - 18 Uhr, Senninger Straße, Info: [www.fsv2000.at](http://www.fsv2000.at)

**Dienstag, 18. Juni (Isabella)**  
**KLASSENKONZERT der Musikschule Stockerau**, Trompete – MMag. Pronebner (MDW Wien) und Dir. Mag. Vörösmarty, Belvedereschlössl, 18 Uhr

**GEMEINSAM DURCH DIE TRAUER**, Gesprächsgruppe für trauernde Angehörige, 18.30-20 Uhr, Novum Stockerau, Hauptstraße 38 (Eingang neben Tchibo), Info und Anmeldung: 0650/9251662 od. 0650/8530300, [schoen@inode.at](mailto:schoen@inode.at)

**PENSIONISTENTREFF/BLABOLIL-HEIM:** Information über Fairmoney bei Kaffee und Kuchen, ab 15 Uhr

**Mittwoch, 19. Juni (Juliana)**  
**PENSIONISTENTREFF/BLABOLIL-HEIM: Fahrt nach Mosonmagyaróvár**, 5 Fahrten € 85,- / Einzelfahrt € 18,-, Abfahrt: 6.30 Uhr, Rathausplatz/Reisebüro Penner

**TAG DER OFFENEN TÜR in der Musikschule Stockerau**, 14-19 Uhr, Judithastraße 5

**Freitag, 21. Juni (Alois)**  
**SONNWENDFEIER AM WASCHBERG (Alpenverein)**, Treffpunkt: 20 Uhr am Gipfel, Info bei Wolfgang Schnabl 0680/2108891, [www.alpenverein.at/stockerau](http://www.alpenverein.at/stockerau)

**Samstag, 22. Juni (Thomas)**  
**SONNWENDFEIER DER NATURFREUNDE**, 15 Uhr, Bootshauswiese in der Stockerauer Au

**NIKOLAUS LENAU – Zwischen Musik und Poesie**, mit dem Gesang- und Musikverein Stockerau, 16 Uhr, Belvedere-Schlössl Stockerau, bei Schlechtwetter im Veranstaltungszentrum Z-2000/Lenausaal, Karten: Kulturamt/Rathaus 02266/67689

**Sonntag, 23. Juni (Marion)**

**FAMILIENFEST IM WEINVIERTEL**, Sport & Spaß bei kreativem Spiel, AKNÖ/ÖGB Fußballcup-Finale, Erlebnisrundwanderung, Quiz-Show uvm., Sportzentrum Alte Au, ab 10 Uhr, noe.arbeiterkammer.at, 05/7171515

**Dienstag, 25. Juni (Doris)**

**FESTSPIELE STOCKERAU „Der Besuch der alten Dame“ – Premiere**, 20 Uhr, Festspielbühne Dr.-Karl-Renner-Platz (bei Schlechtwetter – Veranstaltungszentrum Z-2000), 26. Juni bis 20. Juli 2013, 31. Juli bis 10. August 2013, jeweils Mittwoch bis Samstag um 20 Uhr, Tickets und Info 02266/67689, www.festspiele-stockerau.at

**Mittwoch, 26. Juni (David)**

**NACH(T)KONZERT – Jimi Dolezal & Frieds**, 22.30 Uhr, Veggie-Bräu, Schulgasse 8, Eintritt frei!

**NACH(T)KONZERT – Adolf Csik**, 22.30 Uhr, Cafe Bar Roberto, Hauptstraße 16, Eintritt frei!

**NACH(T)KONZERT – Jetlag Allstars**, 22.30 Uhr, Ihm's, Hauptstraße 27, Eintritt frei!

**NACH(T)KONZERT – Trio Litara**, 22.30 Uhr, Heuriger Schmerl, Rathausplatz 3, Eintritt frei!

**Donnerstag, 27. Juni (Daniel)**

**NACH(T)KONZERT – Jimi Dolezal & Frieds**, 22.30 Uhr, Veggie-Bräu, Schulgasse 8, Eintritt frei!

**NACH(T)KONZERT – Adolf Csik**, 22.30 Uhr, Cafe Bar Roberto, Hauptstraße 16, Eintritt frei!

**NACH(T)KONZERT – Jetlag Allstars**, 22.30 Uhr, Ihm's, Hauptstraße 27, Eintritt frei!

**NACH(T)KONZERT – Trio Litara**, 22.30 Uhr, Heuriger Schmerl, Rathausplatz 3, Eintritt frei!

**Freitag, 28. Juni (Harald)**

**COUNTRY UND LINEDANCE-ABEND**, Dorfschenke Oberzögersdorf, Dorfplatz 2, Tel.: 02266/71198, www.dorfschenke.at

**„SCHEIDUNG À LA CARTE...UND MEIN LEBEN DANACH“**, 20.30 Uhr, Tratelier im Gewerbehof, Sparkassaplatz 5, www.tratelier.at

**NACH(T)KONZERT – Marybroadcast Band**, 22.30 Uhr, Veggie-Bräu, Schulgasse 8, Eintritt frei!

**NACH(T)KONZERT – Adolf Csik**, 22.30 Uhr, Cafe Bar Roberto, Hauptstraße 16, Eintritt frei!

**NACH(T)KONZERT – Jetlag Allstars**, 22.30 Uhr, Ihm's, Hauptstraße 27, Eintritt frei!

**NACH(T)KONZERT – Trio Litara**, 22.30 Uhr, Heuriger Schmerl, Rathausplatz 3, Eintritt frei!

**Samstag, 29. Juni (Judith)**

**NACH(T)KONZERT – Marybroadcast Band**, 22.30 Uhr, Veggie-Bräu, Schulgasse 8, Eintritt frei!

**NACH(T)KONZERT – Adolf Csik**, 22.30 Uhr, Cafe Bar Roberto, Hauptstraße 16, Eintritt frei!

**NACH(T)KONZERT – Jetlag Allstars**, 22.30 Uhr, Ihm's, Hauptstraße 27, Eintritt frei!

**NACH(T)KONZERT – Trio Litara**, 22.30 Uhr, Heuriger Schmerl, Rathausplatz 3, Eintritt frei!

**Sonntag, 30. Juni (Otto)**

**SOMMERNACHTSKONZERT „The Philharmonics – fascination dance“**, 20 Uhr, Festspielbühne Dr.-Karl-Renner-Platz (bei Schlechtwetter – Veranstaltungszentrum Z-2000), Tickets und Info 02266/67689, www.festspiele-stockerau.at

## SPORT und GESUNDHEIT

**Samstag, 1. Juni (Silvana)**

**BASEBALL: Austrian Baseball League**, Stock City Cubs vs. Attnang-Puchheim, 13 Uhr, Baseballplatz (hinter Freibad), www.cubs.at

**BOOGIE WOOGIE ABEND**, ab 20 Uhr, Kaiserrast, Abfahrt Stockerau Ost, www.boogiewoogieclub-stockerau.at

**Dienstag, 4. Juni (Christa)**

**PENSIONISTENTREFF/BLABOLIL-HEIM: Blutdruckmessen und ärztliche**

**Beratung**, Dr. med. El-Hagin Anwar, 16 Uhr, Blabolil-Heim

**Donnerstag, 6. Juni (Kevin)**

**FAHRGEMEINSCHAFT Kleinzell-Ebenwaldhütte-Reisalpe (Kneipp-Aktiv-Club)**, GZ: 4 Std., Abfahrt: Bf-Parkplatz 8 Uhr

**Sonntag, 9. Juni (Diana)**

**HIKE YOUNG (Alpenverein)**, Wanderung in der Wachau (ab 16 Jahre), Info und Anmeldung bei Lisa Hellmann 0699/11112991, www.alpenverein.at/stockerau

**Dienstag, 11. Juni (Paula)**

**SMOVEY-TRAINING (ASKÖ)**, Fit Angebot für PensionistInnen, 9-11 Uhr, Treffpunkt: Kaffeehaus Poigner, Bahnhofstraße 1, Anmeldung erforderlich unter 0664/3929834 oder e.dreier@askoeno.e.at

**Freitag, 14. Juni (Meinrad)**

**KEGELNACHMITTAG – Hilfsgemeinschaft der Blinden und Sehschwachen Österreichs**, Sportzentrum Alte Au, 14-16 Uhr, Info: Fr. Ehmoser 0676/9063259

**Sonntag, 16. Juni (Julietta)**

**SV STOCKERAU: U10 Nachwuchs-Turnier**, von 10-15 Uhr, Sportzentrum Alte Au, Info und Anmeldung: Alfred Denninger 0699/15393000, alfred.denninger@svstockerau.at

**BASEBALL: Landesliga**, Stock City Cubs 2 vs. Grasshoppers 2, 11 Uhr, Baseballplatz (hinter Freibad), www.cubs.at

**Donnerstag, 20. Juni (Florentina)**

**WANDERUNG Schönborn-Mallebarn (Kneipp-Aktiv-Club)**, GZ: 3,5 Std., Treffpunkt: Heidfabrik 13 Uhr, zurück mit SB

**Samstag, 22. Juni (Thomas)**

**ANGEHÖRIGENRUNDE „Miteinander“**, Pflegeheim der Stadt Stockerau, Cafeteria 3. Stock, 15-17 Uhr

**LEBENSFREUDE-WANDERUNG:**

**„Sternwanderung auf den Michelsberg“ (Sportunion)**, Treffpunkt: 16 Uhr, Gehzeit ca. 2 Std., Info und Anmeldung: Rudi Edlmann 0699/11358272, http://stockerau.sportunion.at

**Freitag, 28. Juni (Harald)**

**KEGELNACHMITTAG – Hilfsgemeinschaft der Blinden und Sehschwachen Österreichs**, Sportzentrum Alte Au, 14-16 Uhr, Info: Fr. Ehmoser 0676/9063259

**Samstag, 29. Juni (Judith)**  
**GEFÜHRTE KANU-TOUR**, mit den Stockerauer Naturfreunden, Info: Werner Fürtner 0650/629222

## AUSSTELLUNGEN

**Galerie „Zum alten Rathaus“**, Hauptstraße 27, Öffnungszeiten: Do von 17.30-19 Uhr, Fr und Sa von 15-17.30 Uhr, Sonn- u. Feiertag nach Vereinbarung, Tel. 02266/62505-0 oder 62416, www.ihm.at

## MUSEEN

**BEZIRKSMUSEUM im Belvedere-schlössl – das Museum mit dem „Österr. Museumsgütesiegel“**, Öffnungszeiten: Dienstag von 7-13 Uhr, Donnerstag von 19-21 Uhr, Führungen nach Terminvereinbarung gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten, Tel. 02266/65188 oder 63588, museum@stockerau.gv.at, Eintritt freie Spende

**SIEGFRIED-MARCUS-AUTOMOBIL-MUSEUM**, Öffnungszeiten: Samstag von 14-16 Uhr, Sonntag von 10-12 Uhr und von 14-16 Uhr, Führungen für Gruppen auch außerhalb der Öffnungszeiten sind jederzeit möglich, Tel. 0664/1139417

**WIRTSCHAFTSMUSEUM in der Wirtschaftskammer**, Bezirksstelle Stockerau, Neubau 1-3, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8-15 Uhr, Voranmeldung erbeten unter 02266/62220, stockerau@wknoe.at

**MALEREI „DAS LEBEN EIN TRAUM“ von Eleonore Hettl und Wilhelm Kollar**, in der Galerie „Zum alten Rathaus“, Hauptstraße 27; Eröffnung am 8. Juni 2013, 10.30 Uhr durch Mag. Zeno Stanek, Öffnungszeiten der Galerie: Do von 17.30-19 Uhr, Fr und Sa von 15-17.30 Uhr, Sonn- u. Feiertag nach Vereinbarung, Tel. 02266/62505-0 oder 62416, www.ihm.at

## KURSE und VEREINSTERMINEN

**AKTIV-AQUA POOLGYMNASTIK**, mit Christine, Hallenbad Stockerau/Sportbecken, Di und Do (außer Feiertage) von 18.30-19.30 Uhr, mit universellen Trainingsgeräten trainieren und Bonuspunk-

te kassieren, Einstieg jederzeit möglich, für fast alle Altersstufen geeignet, Info und Anmeldung 0699/ 81740732

**AL-ANON – MEETING**, Angehörigenrunde Anonyme Alkoholiker, Pfarrzentrum Stockerau, jeden Do von 19.15-21 Uhr

**ANONYME ALKOHOLIKER – MEETING**, im Pfarrzentrum Stockerau, jeden Do von 19-21 Uhr

**ARMBRUSTSCHÜTZENVEREIN – SCHIESSTRANING**, jeden So von 9-11.30 Uhr, Armbrustschießstand „Alte Au“

**ASKÖ – AQUA ZUMBA**, jeden Di von 19.15-20 Uhr, Hallenbad Stockerau

**ASKÖ – KLEINKINDER & KINDER FIT**, Eltern-Kind-Turnen (2-4 J.): jeden Mo von 16-17 Uhr, VS Wondrak; Kinder Fit (5-7 J.): jeden Mo von 17-18 Uhr, VS Wondrak; Geräteturnen (ab 5 J.): jeden Mo von 16-17 Uhr, VS West; Zwergerl Fit (bis 2 J.): jeden Do von 10-10.45 Uhr, Sportzentrum Alte Au/Judohalle; Zwergerl Fit (ab 2 J.): jeden Do von 11-11.45 Uhr, Sportzentrum Alte Au/Judohalle; Bike & More (ab 6 J.): jeden Mi von 16-17 Uhr, Treffpunkt Sportzentrum Alte Au

**ASKÖ – KLETTERKURS**, Info bei Fr. Dreier-Koch unter 0664/3929834, Kurort: BRG Stockerau; Kinder Anfänger (ab 7 J.): 17-18.30 Uhr; Erwachsene Anfänger und leicht fortgeschrittene Kinder: 18.30-20 Uhr

**ASKÖ – LANGSAM-LAUF-TREFF + NORDIC WALKING**, jeden Do, 18.30 Uhr, Sportzentrum Alte Au, Info: 02266/65196

**ASKÖ – RÜCKEN FIT**, Anmeldung bei Fr. Dreier-Koch unter 0664/3929834; jeden Mo von 18-19 Uhr, VS Wondrak; jeden Di von 18-19 Uhr, SPZ Stockerau; jeden Do von 8.45-9.45 Uhr, Sportzentrum Alte Au/Judohalle

**ASKÖ – SCHWIMMKURSE**, für Kinder und Erwachsene unter www.asv2000.at

**ASKÖ – WASSERGYMNASTIK**, jeden Di von 18-19 Uhr, Hallenbad Stockerau

**ASKÖ – ZUMBA**, jeden Mo von 20-21 Uhr, Sportzentrum Alte Au

**ATUS – FRAUENTURNEN**, jeden Mo, VS Wondrak, 19.30-21 Uhr

**ATUS – SENIORENGYMNASTIK**, jeden Mo, VS Wondrak, 14-15 Uhr

**ATUS – SENIORENTANZ**, jeden Mo, VS Wondrak, 15-16 Uhr, Info: 02266/62838

**ATUS – VOLLEYBALL FÜR SIE UND IHN**, jeden Mi, VS West, 20-22 Uhr, Info: 02266/64510 oder 02266/64158

**BASEBALL U. SOFTBALL VEREIN**, jeden Mi von 17-19 Uhr und jeden Fr von 16-18 Uhr, Baseballplatz (hinter Freibad), Info: 0660/6579471, www.cubs.at

**BECKENBODEN – MAMA FITNESS**, Mama & Baby Workout, sanftes Körpertraining & gesunde Füße, Info: Mag. I. Wagnsonner 0699/123 613 97, www.koerpergarten.at, info@koerpergarten.at

**CAPOEIRA ESPORTE E CULTURA AUSTRIA**, Brasilianische Tanz-Kampfkunst, Kursleitung: Prof. Ivan Rodrigues, Sportzentrum Alte Au/Judohalle, Einstieg nach Absprache jederzeit möglich, keine körperlichen Voraussetzungen, Info und Anmeldung unter 0699/10114816, info@capoeira-tanzkampf.at, www.capoeira-tanzkampf.at; Capoeira-Familia: spielerischer Familienkurs für Eltern mit Kinder ab 3 Jahre, jeden Fr von 15-16 Uhr; Capoeira Level I-III: laufender Kurs für Erwachsene und Kinder ab 7 Jahre, jeden Fr von 16-17.30 Uhr

**EVANG. PFARRE**, Krabbelgruppe: 4. und 18. 6. um 9 Uhr, im kleinen Pfarrsaal; Meditationstreff: 5. und 26. 6. um 19.30 Uhr, in der Kirche; Singkreis: jeden Mo um 20 Uhr, in der Kirche; Spielgruppe: 13. 6. um 15 Uhr

**FECHTEN**, Turnhalle der Volksschule West; Kinder: Di von 18-19 Uhr und Fr von 17-19 Uhr; Erwachsene: Di von 19-21 Uhr

**FEUERWEHRJUGEND - TREFFEN**, jeden Fr, 16 Uhr, Feuerwehrzentrale, Johann-Schidla-G. 6, www.ffstockerau.at

**FRAUENAKADEMIE PASCALINA**, Bahnhofstraße 6-8, Tel.: 02266/61977, Fax: 02266/61977-15, frauenakademie@pascalina.at, www.pascalina.at; Microsoft Excel 2010 Einstieg-Umstieg:

3. u. 4. Juni 2013, 18-20.40 Uhr;  
Microsoft Excel 2010 Advanced:  
12. u. 13. Juni 2013, 18-20.40 Uhr

**FRAUENLAUFTREFF**, jeden Sa, 9.30 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz Blabolil-Heim Stockerau

**FREIHANDZEICHNUNG U. COMPUTERGRAFIK-KURS**, Bildgestaltung kennenlernen und umsetzen, € 10,-/Stunde und Person, Einzel oder Gruppe (max. 2-3 Personen), Info: Hannes Neumayer, Am Damm 33, 0676/6433034, [www.hannes.neumayer-kreativ.at](http://www.hannes.neumayer-kreativ.at)

**GESANG- UND MUSIKVEREIN**, Chorproben, jeden Mo von 19.30-21.30 Uhr, Kulturhalle (ober Heiner), Info: 0650/5900580, [www.gumv-stockerau.at](http://www.gumv-stockerau.at)

**GITARRE-SPIELEN**, für Anfänger und Fortgeschrittene mit Markus Hackl, Anfänger 18.30 Uhr, Fortgeschrittene 19.30 Uhr, Kosten € 14,-/Unterrichtseinheit (inkl. Materialien), Info unter 0660/7616556, [www.gitarrekurs.jimdo.com](http://www.gitarrekurs.jimdo.com)

**GYMNASTIC AKADEMY**, [gym.acad@gmail.com](mailto:gym.acad@gmail.com), Facebook: Gymnastic Academy Stockerau; jeden Di von 15-16 Uhr, Fit & Freizeittreff Body Lounge; jeden Do von 18-20 Uhr, VS West/Turnsaal, Schulweg 3; jeden Sa von 10-12 Uhr, Sportzentrum Alte Au/Judohalle; Akrobatik-Aerobic-Tanz Ballett – Rhythmische Gymnastik: ab 4 Jahre, Info: Silvia Hadzhieva 0650/6677669

**JUDOCLUB**, Kursleitung: E. Winklbauer, Sportzentrum Alte Au/Judohalle; Judotraining: Jugend u. Erwachsene: Mo, Mi u. Fr 18-19.30 Uhr; Kinder: Mo 18-19.30 Uhr, Mi 16.30-18 Uhr; Kinder (Anfänger): Di 17-18 Uhr; WS-Gymnastik, Koordination u. Gleichgewicht: Mo 19.30-20.30 Uhr; WS-Gymnastik, Geschicklichkeit u. Stretching: Di 19.30-20.30 Uhr; Bewegung, sanfte Kräftigung, Mobilisation u. Dehnung, Schwerpunkt Rücken: Mo 9-10 Uhr, Mi 9.30-10.30 Uhr; Konditionsgymnastik u. Krafttraining: Mi 19.30-20.30 Uhr; Soft & Light: Do 17-18 Uhr; WS-Gymnastik mit Kraftausdauer: Fr 19.30-20.30 Uhr

**KARATE-, BOX- U. KICKBOX-KLUB KARATE2000**, Info: 0676/6273458, [georg.sonneck@karate2000.at](mailto:georg.sonneck@karate2000.at), [www.karate2000.at](http://www.karate2000.at)

**KLEINTIERZUCHTVEREIN – KLEINTIERMARKT MIT STREICHELTIEREN**, jeden dritten So im Monat von 9-12 Uhr, Uferweg 62, [ktz-stockerau@gmx.at](mailto:ktz-stockerau@gmx.at), [www.ktz-stockerau.net/mg](http://www.ktz-stockerau.net/mg)

**KNEIPP-AKTIV-CLUB**, Senioren-Spaziergang: jeden Mi, Treffpunkt Bhf.-Parkplatz, 13.30 Uhr, Info: 02266/66608; Gesundheitsgymnastik: Di von 18.30-19.30 Uhr, Turnsaal VS West, Info: Fr. Linsbichler 02266/65888

**MAL-AKADEMIE**, Kurszeiten: 10-15 Uhr, Kursort: Stockerau, Kursleiterin: Mag. (FH) Roswitha A. Eisenbock, Info und Anmeldung: 0664/3806228, [info@mal-akademie.at](mailto:info@mal-akademie.at), [www.mal-akademie.at](http://www.mal-akademie.at); Freie Maltechnik: Sa, 1.6.2013; Fregati-Technik: Fr, 28.6.2013; Sgraffito-Technik: Sa, 29.6.2013; Freie Maltechnik: So, 30.6.2013

**NATURFREUNDE – CLUBABEND DER FOTOGROPPE**, jeden Do, 19 Uhr, Ed.-Rösch-Straße 1, Info: R. Berger 0664/73254100, [berger.reinh@gmail.com](mailto:berger.reinh@gmail.com)

**NATURFREUNDE – TREFFEN**, jeden 1. und 3. Do im Monat, 18 Uhr, Bootshaus in der Stockerauer Au, Info: Josef Storkan 0664/73586070

**ÖGV**, Kurse für Welpen, Junghunde, Anfänger und Fortgeschrittene, jeden Sa ab 14 Uhr und jeden Mi ab 18 Uhr (je nach Witterung), Ort: Hundeschule am Fuchsenbühel, Info: Josef Okenka, [oegv@oegvstockerau.com](mailto:oegv@oegvstockerau.com), [www.oegvstockerau.com](http://www.oegvstockerau.com), Sommerpause von 29. Juni – 6. September 2013

**PFADFINDER-HEIMSTUNDEN**, Donau- lände-Uferweg 64, [www.pfadfinder.or.at/](http://www.pfadfinder.or.at/) altersgruppen; Biber: jeden Mo von 16-17.30 Uhr, Info: Anni Poisinger 0699/12266897 oder Susi Köppl 0664/73311214; Wichtel und Wölflinge: jeden Mi von 17.30-19 Uhr, Info: Alex Klaus 0699/19578051; Guides und Späher: jeden Do von 18.30-20 Uhr, Info: Gina Saubach 0699/10340729; Caravelle und Explorer: jeden Fr von 19.30-21 Uhr, Info: Leni Heinz 0676/6647544

**PILATES**, Stockerau, Feldgasse 10/4/1, Studio „PilatesZeit“, Einstieg ist jederzeit

möglich, Info: 0650/5183140, [margarita.pilates@gmx.at](mailto:margarita.pilates@gmx.at), [www.pilateszeit.com](http://www.pilateszeit.com); Mo: 7.50, 17, 18 Uhr; Di: 8 Uhr „Guten Morgen 60+“; Mi: 7.50 Uhr (ab 5 Personen); Fr: 18 und 19 Uhr; Sa: 8.30 Uhr

**QIGONG**, Pflegeheim, Landstraße 18, jeden Mi von 19-21 Uhr, Info: L. Holovics, 0676/5165783, [www.qigong.co.at](http://www.qigong.co.at)

**RACOONS SPORTVEREIN**, Slow-Pitch Softballtraining für Männer und Frauen, Info und Anmeldung: Stefan Valsky 0660/3489843, [office@racoons.at](mailto:office@racoons.at), [www.racoons.at](http://www.racoons.at)

**RÖM.-KATH. PFARRE**, Babytreff: Kinder von 0-5 Jahre, jeden Mi (außer in den Ferien) von 9-11 Uhr, Info: 02266/62771; Chorale Totale: Chorproben und Mitsingen, jeden Fr von 19-21 Uhr, Info: 0664/3009945; Ryth-Mix: Chorproben für Singfreudige, jeden Di von 19-21 Uhr, Info: 0676/3728626

**SCHACHVEREIN**, Lehrgang für Anfänger und die, die es schon besser können, jeden Do von 18-19 Uhr, Blabolil-Heim, Info: F. Krückl 0664/2404741, [www.schachverein-stockerau.at](http://www.schachverein-stockerau.at)

**SCHÜTZENVEREIN 1602**, Pistolen- halle, Alte Au 2, Info: U. Schüssler 0650/5010938; Training/Waffenführerschein: jeden Di u. Fr von 14-17 Uhr; Freies Training: jeden Do von 18-20 Uhr (außer an Feiertagen)

**SMOVEY-TRAINING**, Spaß und Bewegung mit den grünen Ringen für Jedermann, jeden Di, 18.30 Uhr, Treffpunkt bei Blabolil-Heim, Info: Manuela Schmidt, Tel. 0676/5716808 (ab 17 Uhr erreichbar)

**SPORTUNION – OUTDOORPRO- GRAMM**, Termine nach Vereinbarung, <http://stockerau.sportunion.at>; Frischluftgenießer (55+): Rudi Edelmann 0699/11358272; Nordic Walking: Ilse Wimmer 0676/4869158; Smovey-Walking-Workout: Ilse Wimmer 0676/4869158

**SPORTUNION – SEKTION SPORT-**

**AEROBIC**, Info: Sandra Brunner  
0680/2106345, <http://stockerau.sportunion.at>;

Aerobicflöhe (1.-4. Klasse VS): jeden Mo und Fr von 17-18.30 Uhr, Gymnasium;  
Teamaerobic (ab 10 Jahren): jeden Mo von 19-20.30 Uhr im Gymnasium, jeden Mi von 18-19 Uhr in der VS Wondrak;  
Sportaerobic (leistungsbezogen): Training nach Vereinbarung

**SPORTUNION – SEKTION VOLLEYBALL „X-VOLLEY“**, Info: Astrid Zeiler

0676/5141698, <http://stockerau.sportunion.at>;  
Minivolleys (3./4. Klasse VS): jeden Di von 16-18 Uhr, VS West;  
Volleyball U10 – U13: jeden Di von 18-19.30 Uhr, Gymnasium;  
Volleyball U15 – U17: jeden Di von 18-19.30 Uhr, Gymnasium;  
Mixed Volleyball Youngsters (ab 17 J.): jeden Di von 19.30-21 Uhr, Gymnasium

**SPORTUNION – ZUMBA-KURS**,

von 19.30-20.30 Uhr, VS Wondrak, Einzelstunde/Schnupperstunde € 10,-

Anmeldung: Birgit Prinz 0664/6122974, <http://stockerau.sportunion.at>,  
Termine: 5. 6. 2013 **STILLGRUPPE**, jeden Do (ausgenommen Schulferien) von 9.30-11 Uhr, Mutterberatung, Bräuhausgasse 9, keine Anmeldung,  
Info: Mag. I. Wagnsonner 0699/123 613 97, [www.koerpergarten.at](http://www.koerpergarten.at)

**TAEKWONDO KUMGANG**, Info und Anmeldung bei Martin Beranek 0664/4432726, [www.kumgang-stockerau.at](http://www.kumgang-stockerau.at), [office@kumgang-stockerau.at](mailto:office@kumgang-stockerau.at)

**TAI CHI**, Das Gesundheitsvergnügen, Kursort: Meditationsraum der Pfarrkirche, jeden Mi, 19 Uhr, Info: 0664/73513120, [www.itcca.at](http://www.itcca.at)

**TRATELIER**, Sparkassaplatz 5/ Gewerbehof, [www.tratelier.at](http://www.tratelier.at);  
Frühstück á l' Art: jeden dritten So im Monat von 9.30-13 Uhr;  
5 Oh` Clock: jeden vierten So im Monat von 17-22 Uhr;  
Literatur Cuvée: jeden ersten Mo im Monat, 20 Uhr;  
TRArtIG-Künstlerstammtisch: jeden

ersten und dritten Di im Monat, 19 Uhr;  
Mittwochfilm: jeden dritten Mi im Monat, 20.30 Uhr;  
Shakerdellic: jeden dritten Fr im Monat, 19.30 Uhr

**UNION TISCHTENNISCLUB (UTTC)**,

Info und Anmeldung: S. Fraczyk 0676/6373180, Sporthalle Alte Au/Tischtennishalle, <http://uttc-stockerau.at>;  
Training für Kinder/Jugend: Mo und Do von 18-19.30 Uhr;  
Training für Hobbyspieler: Di und Fr von 18-20.30 Uhr

**YOGA ASHTANGA**, Di 17.30 und 19.15 Uhr, Do 8.30 Uhr, Stockerau, Feldgasse 10/4/1, Studio „PilatesZeit“, Einstieg ist jederzeit möglich, [info@dasyogahaus.eu](mailto:info@dasyogahaus.eu), [www.dasyogahaus.eu](http://www.dasyogahaus.eu), Info: 0676/7039331

**ZEICHNEN – MALEN – DRUCKEN**, Individuelle Betreuung bei allen gängigen Techniken, € 10,-/Stunde und Person in einer 4-Personengruppe, Ing. Franz Sovis, Beethovengasse 17, 02266/62865, [f.sovis@aon.at](mailto:f.sovis@aon.at)

**OBB - AnrainerInnen-Information**

Sehr geehrte AnrainerInnen,  
Im Bereich der Verkehrsstation Stockerau werden vom

**30. Mai bis 24. Juni 2013**

Gleisbauarbeiten mit Gleisbaumaschinen durchgeführt.

Während der Arbeiten sind Teile der Verkehrsstation gesperrt. Bitte beachten Sie die geänderten Kundenwege, Hinweisschilder und Aushänge vor Ort. Unser Ziel ist es, den Zugverkehr möglichst nicht zu beeinflussen; die Arbeiten werden daher auch am Wochenende und in der Nacht durchgeführt.

**Zeitplan**

- Von 30. Mai. 2013, 0:00 Uhr bis 3. Juni 2013, 4:00 Uhr: Gleisbauarbeiten. Sperre der Eisenbahnkreuzung Alois-Negrelli-Straße, von 1. Juni 2013, 0:00 Uhr bis 3. Juni 2013, 4:00 Uhr.
- Von 8. Juni 2013, 22:00, bis 10. Juni 2013, 4:00 Uhr: Gleisbauarbeiten.
- Von 14. Juni 2013, 0:00 Uhr, bis 17. Juni 2013, 4:00 Uhr, Gleisbauarbeiten und Sperre der Eisenbahnkreuzung Alois-Negrelli-Straße.
- Von 22. Juni 2013, 22:00 Uhr, bis 24. Juni 2013, 4:00 Uhr: Gleisbauarbeiten.

Nähere Informationen zu diesen Bauarbeiten erhalten Sie unter der Telefonnummer 01 93000 31913 (Mo - Do 8 -15 Uhr, Fr 8 -12 Uhr).

**Wir bauen für Sie – für eine moderne, umweltfreundliche Bahn.**

**15 JAHRE  
TANZSCHULE  
FRANK**

**FEIERN SIE MIT UNS UND  
SPAREN SIE EURO 15,-/PERS.**

auf mit (\*) gekennzeichnete HERBSTTANZKURSE 2013  
gültig bei Bezahlung bis spätestens 30. JUNI.

**INFORMATION ANMELDUNG**

01/29 25 220 od. 0664/211 88 61

[tanzschule-frank@aon.at](mailto:tanzschule-frank@aon.at)

[www.tanzschule-frank.at](http://www.tanzschule-frank.at)

## Diskussionsveranstaltung „Wie feierst Du?“

Bei etwas mehr als 17.000 Einwohnern sind in Stockerau derzeit 25 Religionen bzw. Konfessionen vertreten, knapp 70 % sind römisch-katholisch und ca. 16 % ohne Bekenntnis. Etwas mehr als 5 % bekennen sich zum Islam und knapp 4 % sind evangelisch. Im Jahr 2011 lud Bürgermeister Helmut Laab zu interreligiösen Gesprächen, die seitdem fortgesetzt werden und es wurden auch schon mehrere gemeinsame Veranstaltungen abgehalten.

Am Freitag, 26. April 2013 fand im Lenausaal des Z2000 wieder eine Veranstaltung im Rahmen des interreligiösen bzw. interkonfessionellen Dialogs statt. Auf die Veranstaltung des Vorjahres unter dem Titel „Was glaubst Du eigentlich?“ wand-

ten sich die Veranstalter heuer einem vielleicht etwas zugänglicheren Thema zu, nämlich „Wie feierst Du?“.

Stadtpfarrer Dr. Markus Beranek, der evangelische Pfarrer Mag. Christian Brost und für den Islam die beiden Religionslehrer Ahmet Ahat und Muhsin Gümüser referierten in vier Präsentationen Sinn, Hintergründe, religiösen Inhalt und Brauchtum verschiedener Feste. Ahmet Ahat stellte den Ramadan, den Fastenmonat des Islam vor, gefolgt von Stadtpfarrer Beranek der Weihnachten präsentierte. Muhsin Gümüser erzählte über das Opferfest und die Gebräuche rund um dieses Fest und der evangelische Pfarrer Brost sprach über Ostern. Stadtamtsdirektorin Dr. Maria-



v.l.n.r.: Mag. Christian Brost (evangelischer Pfarrer), Ahmet Ahat und Muhsin Gümüser (islamische Glaubensgemeinschaft), Moderatorin Dr. Maria-Andrea Riedler, Imam Naim Gümüser, Dr. Markus Beranek (röm.-kath. Stadtpfarrer) waren mit der Veranstaltung sehr zufrieden

Andrea Riedler führte die rund 80 Besucherinnen und Besucher durch das Programm.

Im Anschluss gab es wieder ein interkulturelles Buffet, das von den Veranstaltern zur Verfügung gestellt wurde. Vom Oster-schinken und den Ostereiern über Vanillekipferl und Strudeln aller Art bis zu gefüllten

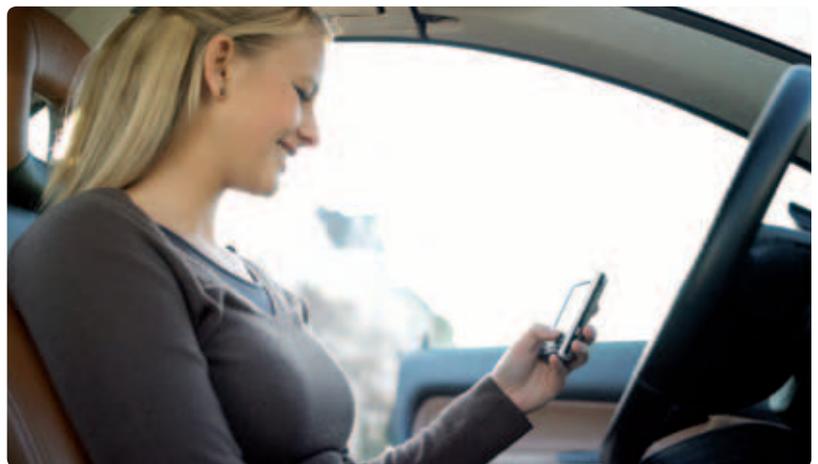
Weinblättern und Baklava war für jeden etwas dabei. Es gab angeregte Diskussionen, gute Gespräche und Begegnungen. Letztlich sind die Feierlichkeiten in den einzelnen Religionen bzw. Konfessionen immer auch von Freundschaft und Liebe zu den Mitmenschen getragen. Am 28. September wird es wieder >>

# Handy dabei. Parkschein dabei.

**HANDY Parken Apps gibt's auf iPhone/Android/Blackberry.**

Jetzt noch schneller und bequemer den Parkschein lösen.

Nähere Infos unter [www.handyparken.at](http://www.handyparken.at)



**Flexibel. Einfach. Praktisch.**

So einfach geht's: Senden Sie ein SMS mit der gewünschten Parkdauer in Min. (z.B. 30, 60 oder 90) an **0828 20 200**.



- Keine Kleingeldsuche
- Keine Parkscheinautomaten-Suche
- Flexible Verlängerung
- Sichere Bezahlung mit dem Handy

Weitere Infos unter [www.handyparken.at](http://www.handyparken.at) und der HANDY Parken Serviceline: 0664 660 6000.



**HANDY  
Parken**

**STOCKERAU**

## Frühlingsfest des Islamischen Kulturvereins Stockerau

Bereits zum dritten Mal fand auf der Wiese rund um das Blabolilheim in Stockerau das Frühlingfest des Islamischen Kulturvereins Stockerau statt. Weit über 600 Personen waren gekommen, darunter auch über hundert Personen, die nicht dem türkischen Kulturkreis angehören. Türkischer Tee, Grillhühner, Spieße und Süßigkeiten sorgten für das leibliche Wohl und auch für

die Kinder gab es zahlreiche Attraktionen. Die Veranstalter waren mit dem Besuch sehr zufrieden. Ali Oektem vom Islamischen Kulturverein: "Wir haben uns wirklich sehr gefreut, dass so viele Menschen zu unserem Fest gekommen sind. Es war ein sehr schönes Fest, bei gutem Wetter, gutem Essen und mit vielen guten Gesprächen und Begegnungen." Auch für das kommende



Jahr ist bereits wieder ein Frühlingfest geplant.

Dipl.-Ing.(FH) Ali Oektem, Fikret Yücel, die Integrationsbeauftragte Dr. Maria-Andrea Riedler sowie Yasin Erkol und Yusuf Öktem auf dem Frühlingfest beim Grillhendstand

ein interkulturelles Fußballturnier mit einem Familientag im Sportzentrum Alte Au geben, zu dem die Veranstalter schon jetzt alle Menschen - auch wenn sie nicht an Fußball und Sport interessiert sind, gibt es viele Unterhaltungsmöglichkeiten und kulinarische Genüsse - sehr herzlich einladen.

## Unkrautbekämpfung auf versiegelten Flächen im Stadtgebiet:

Seit dem Jahr 2012 ist die Ausbringung von chemischen Unkrautvernichtungsmitteln auf versiegelten Flächen wie Asphalt, Beton, Pflasterflächen, etc., nach dem Österreichischen Pflanzenschutzmittelgesetz nicht mehr zulässig. Seit Herbst 2012 wird daher

die Unkrautbekämpfung auf öffentlichen Gehsteigen, Plätzen und Straßenrändern nur mehr mit Motorsensen durchgeführt. Diese Maßnahme wird solange fortgesetzt bis eine alternative Entfernungstechnik angeboten wird. Wir weisen auch darauf hin, dass die Bekämpfung von

Unkräutern auch auf privaten Grundstücken auf versiegelten Flächen wie z.B. Garagenzufahrten, etc. nicht mehr erlaubt.



**Genisys**  
Computerhaus Stockerau - Ihr Technikspezialist

**Computer-Fachgeschäft mit Profi-Service**  
Bei uns bekommen Sie PCs, Notebooks, Monitore, Drucker, Kopierer und Software aller Top-Marken zu Bestpreisen!  
Wir reparieren und servizieren sämtliche EDV-Geräte, auch wenn sie nicht bei uns gekauft wurden!

Genisys - Die beste Wahl für Business- & Privatkunden!

**SERVICE**  
...macht den Unterschied!

2000 Stockerau, Roter Hof 1  
02266/ 654 54 [www.genisys.at](http://www.genisys.at)

**WIRTSCHAFT trifft KULTUR**  
WIRTSCHAFTSBUND  
BEZIRK KORNELSBURG/STOCKERAU

**Sommerkonzert**  
einfach  
Blasmusik  
"zum Verlieben"

Musikkapelle Hausleiten  Musikverein Rückersdorf-Harmannsdorf

Moderation: Christine Stemprok

**Leberkäseparty inklusive!**  
**Sonntag, 7. Juli 2013**  
**19:00 Uhr Z 2000**  
**Stockerau, Sparkassaplatz 2**

**Eintritt: € 20,-**  
**Vorverkauf: € 18,-**  
inkl. Leberkäse, Gebäck und Getränk  
Kartenvorverkauf: Kulturamt Rathaus 02266-676 89  
Wirtschaftsbund Stockerau 0664-856 01 57  
Hotel Dreikönigshof, Schillerstr. 1, 02266-627 88

Sty JOBA Kommunikationsberatung 0660 340 26 93

# Die Stockerauer Stadtmusikanten – ein Riesenerfolg

Die Mädchen und Burschen der Kreativ-Mittelschule Stockerau bezauberten mit ihrer Spielfreude und ihrem Humor!



Am 3. Mai 2013 wurden im Lenauthheater „Die Stockerauer Stadtmusikanten“ uraufgeführt. Mit viel Kreativität und Humor haben die 25 Mädchen und Burschen dieses Stück in der unverbindlichen Übung „Darstellendes Spiel“ durch Improvisation erarbeitet und entwickelt. Dabei standen stets der Spaß am Spiel und die individuelle Weiterentwicklung jeder/jedes einzelnen im Mittelpunkt.

Fast ein Jahr lang haben sich die jungen Menschen auf diese Aufführung vorbereitet. Während dieser Zeit konnten sie ihre Ideen ausprobieren und wieder verwerfen. Anschließend haben sie selbst die Texte geschrieben und überarbeitet.



Dafür hatten sie auf der einen Seite viel Freiraum, aber auf der anderen Seite auch viel Verantwortung. Das Ergebnis gibt diesem pädagogischen Konzept recht. Die Schülerin-



Anfang an und so gab es viel Applaus. Unter den zahlreichen Gästen befanden sich unter anderem auch Vizebürgermeisterin Christa Niederhammer, Stadtrat Mag. Gerd Krislaty, BSI Mag. Helga Braun, Mag. Geza-Michael Vörösmarty (Dir. der Musikschule) und Eva Kronberger (Koordinatorin der ARGE Schulspiel für NÖ).

### Es wirkten mit:

Anna Teufelhart, Benjamin Grünwald, Corinna Schadler, Alice Sauer, Andreja Kupresak, Daniela Hühner, Denise Buzin, Dominic Ammersdorfer, Fabian Goldschmidt, Hüda Zegin, Julia Raffetseder, Kathrin Hödl, Klara Kneisl, Mario Lorenz, Mario Tischnofsky, Matthias Rischer, Mehmet Akar, Melissa Sahin, Mevlüde Saygin, Nuriye Ata, Rabia Bostanci, Roland Virag, Vanessa Rainer, Verena Gschlad, Zehra Bostanci

nen und Schüler der Kreativ-Mittelschule standen bei der Aufführung selbstbewusst auf der Bühne, spielten authentisch und überzeugend ihr Stück und feierten schlussendlich ihren Erfolg.

Die soziale Kompetenz, die die Kinder ausstrahlten, die Freude und Begeisterung mit der sie spielten, bestätigt aber auch insgesamt die Richtigkeit der Schulentwicklungsarbeit der Kreativ-Mittelschule mit dem Schwerpunkt Kreativität. Besonders betont sei in diesem Zusammenhang die erfolgreiche Kooperation mit der Musikschule Stockerau.

Die kurzweilige Vorstellung begeisterte das Publikum vom

*Auf jede Schauspielerin/ auf jeden Schauspieler sind ihre Lehrkräfte Valerie Berger (Kreativ-Mittelschule) und Richard Maynau (Theaterabteilung der Musikschule Stockerau) stolz.*

**Elektro EHN**

Leistung mit Handschlagqualität

Elektro Ehn GmbH • www.elektro-ehn.at/tf  
Mobil 0676 / 797 1 999 • alexander.ehn@aon.at  
Franz Hartlgasse 7 • 2000 Stockerau

## Sicherheit an der Haltestelle und im Bus

Vor allem an der Bushaltestelle in der Wiesener Straße kam es regelmäßig zu Streitigkeiten, Drängeleien und Sachbeschädigungen. Im Bus selbst wurde heftig um die Sitzplätze „gekämpft“.

Die Stadtgemeinde Stockerau, Elternvertreter und das Kuratorium für Verkehrssicherheit (KFV) haben eine ebenso unkonventionelle wie innovative Lösung entwickelt. Elf Mittelschüler und Gymnasiasten wurden zu „Schulbuslotsen“ ausgebildet und begleiten seither täglich die Busfahrten zur Schule. Sie sorgen dafür, dass die Schüler an den Haltestellen eine Reihe bilden und die jüngsten Kinder dabei ganz vorne stehen, achten auf den



Schulbuslotsen und Schüler der Volksschule West mit Bürgermeister Helmut Laab, Christian Kräutler und Gerhard Nemeth vom KFV, Busfahrer Erich Ranger, Lehrer Peter Stöckelmaier von der Neuen Informatikmittelschule sowie Lehrerin Christa Kovarik von der Volksschule West

Sicherheitsabstand zum ein-fahrenden Bus und auch darauf, dass beim Einsteigen nicht gedrängt und geschubst wird. Im Bus schauen sie dann, dass Sitzplätze nicht mit Taschen belegt sind und alle freien

Plätze genutzt werden. Die Buslotsen haben sich freiwillig gemeldet um als positive Vorbilder und Risiko-Scouts den täglichen Schulweg für alle angenehmer und sicherer zu gestalten. Zu erkennen sind

die Lotsen, die im Zweier-Team arbeiten, an ihrer „Dienstkleidung“ – gelben Warnwesten und ihrem Ausweis.

Lob gab es auch von Bürgermeister Helmut Laab: „Das Projekt funktioniert natürlich nur, wenn sich jemand dafür bereit erklärt und es ist bestimmt nicht leicht, wenn man unter Gleichaltrigen oder Älteren für die Einhaltung von Regeln halten soll“.

Die Idee der Schulbuslotsen, die bereits seit dem Jahr 2003 in verschiedenen Bundesländern umgesetzt wird, beruht auf dem bewährten „Peer-Ansatz“. Etwa ab dem Einsetzen der Pubertät orientieren sich Kinder und Jugendliche in ihrem Verhalten vor allem an Gleichaltrigen. Am Ende des Schuljahres wird das Projekt evaluiert und wenn sich der Ansatz bewährt, werden weitere Lotsen ausgebildet.

# MIT SCHRITT & TRITT..... ..... ICH MACHE MIT!

Eine Aktion der Dorf & Stadterneuerung und der Stadtgemeinde Stockerau mit tollen Preisen!

Und so wird es gemacht: Zu Fuß gehen oder mit dem Rad fahren und in eine Tabelle mit Datum eintragen (F für Fuß, R für Rad). Viele Bögen im Kulturraum oder in den gekennzeichneten Geschäften abgeben und im Rahmen des Einkaufsfestes am 1. September 2013 einen der tollen Preise gewinnen.

Monatsbögen gibt es im Kulturraum und in den Geschäften.

Wer um mehr als € 20,- in den gekennzeichneten Geschäften einkauft, erhält einen Stempel und hat eine zweite Chance Warengutscheine der Stockerauer Wirtschaft zu gewinnen.

Jeder kann jederzeit mitmachen und gewinnen.

Der erste abgegebene, viele Monatsbögen erhält überdies einen Überraschungsgewinn.

Tolle Preise:

1. Preis: Rad von der Firma Sport Mike
2. Preis: OH Laufschiuhe von Firma Obermeissner
3. Preis: 10er Block „Sauna-Hallenbad“ der Stadtgemeinde Stockerau

Weitere Preise: Sonnenbrille (Optiker Lang), Gürtchen (Friedr. Friedl), Dreierflug (RUFPA-Reisen), Brunch-Gutschein (Hotel Dreikönigsdorf), Tasche (Firma Pinkler)

Preise der Wirtschaft:

Warengutscheine im Wert von € 150,-, € 100,- bzw. € 50,-

 <p>Am Weg zum Hallenbad 1, Stockerau Telefon: 02266/62995 www.stockerau.at</p>	 <p>Sparkassaplatz 2, 2000 Stockerau Telefon: 02266/72626 E-Mail: service@sportmike.at</p>	 <p>Zentrum der Fußgesundheits ORTHOPÄDIE Gerhard Obermeissner www.allesgeht.at</p>
--	---	--



Individuelle Grabsteingestaltung ...

Kreative Grabstein-Ornamente vom eigenen Bildhauer ...



## STEINMETZMEISTER ANDREAS SCHINDLER GMBH

Grabsteine - Stufen - Fensterbretter - Boden- und Küchenarbeitsplatten aus Granit und Marmor

Tel: 02265/7337, Fax: DW-4, E-Mail: info@stein-schindler.at, Lindenweg 37, 2000 Zissersdorf



Außen- wie Innenstiegen ...

Gerade oder runde Stiegen ...

... mit Stein-Schindler ist alles möglich!



## FF – Fest Oberzögersdorf 15.-16. Juni 2013

**Samstag 15.6.2013 ab 16 Uhr**  
 ab 16 Uhr Kindernachmittag  
 ab 18 Uhr warme Küche  
 Speise des Tages:  
 Gulasch mit Nockerl  
 Grillhendl mit Gebäck  
 Ekmockerl mit Salat

ab 20 Uhr Tanzmusik:  
**Charly's Sound Express**

**Sonntag 16.6.2013 ab 10 Uhr**  
 10 Uhr Festgottesdienst  
 anschließend Frühlingsopfen mit der  
**Musikkapelle Mitterbach am Erlaufsee**  
 Speise des Tages:  
 Surschnitzel mit Salat  
**Kutschenfahrten und Hüpfburg (beide Tage)**

Der Oberzögersdorfer Festgottesdienst wird durch die Pfarrgemeinde Oberzögersdorf in Zusammenarbeit mit der FF Oberzögersdorf durchgeführt.

Mit dem Anliegen, einen entscheidenden Beitrag zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu leisten und den Kindern förderliche Bedingungen für das Lernen zu bieten, sucht der Verein

**„Hand in Hand – NÖ Familienland Verein zur Förderung der Familienarbeit in Niederösterreich“**



für das Schuljahr 2013/14 ausgebildete

**LehrerInnen, KindergartenpädagogInnen, SozialpädagogInnen und FreizeitpädagogInnen**

für die **Nachmittagsbetreuung** an NÖ-Pflichtschulen. Die Betreuung umfasst die Freizeitgestaltung. Mindestgehalt für 20 Wstd. € 800,- brutto

Fachliche Anforderungen:

- Abgeschlossene Ausbildung zum/r VS-, HS-, ASO-, AHS- oder BHS-LehrerIn
- Abgeschlossene Ausbildung zur KindergartenpädagogIn bzw. SozialpädagogIn
- Ausbildung zur/zum FreizeitpädagogIn

Persönliche Anforderungen:

- Verantwortungsbewusstsein
- Zielstrebigkeit
- Kreativität und Flexibilität

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:  
 Verein Hand in Hand, z.Hd. Mag. Sabine Weidinger  
 Landhausplatz 1 (Haus 7), 3109 St. Pölten  
 Tel.: 02742/9005-13326, [sabine.weidinger@noel.gv.at](mailto:sabine.weidinger@noel.gv.at)

## Maibaum vor dem Rathaus

Am 30. April 2013 wurde pünktlich um 1700 der Maibaum vor dem Rathaus aufgestellt. Mehr als 20 m war er heuer hoch und damit mit Abstand der höchste Maibaum der letzten Jahre. Schließlich

stand der Maibaum an seinem Platz, die Schützenkapelle spielte auf, es gab Würstel und Getränke und gute Unterhaltung – ganz wie es der Tradition des Maibaumaufstellens entspricht.



# a.scheimer

E-Bike Fachberater

Vorstellung der neuesten E-BIKES  
Am 7. u. 8 Juni 2013



## E-Bike Testen u. 150,- Euro sichern

Für **E-Bikes** sind sie bei uns richtig, für Fahrräder wo anders

Bei Vorlage dieses Gutscheines werden 150,- Euro von aktuellem Kaufpreis abgezogen.  
Eine Abgabe in Bar ist nicht möglich! Pro Einkauf eines E-Bikes nur 1 Gutschein gültig.



Telefon: 0676 87832000

[www.scheimer.at](http://www.scheimer.at)

Kochplatz 2 2000 Stockerau

## Unschlagbare Preise !

### Windschutzscheiben-Tausch + Steinschlagreparatur

# NETROUGLAS

Peter Netroufal GmbH  
Werkstatt: 2000 Stockerau  
Prager Straße 30

GSM: 0664/40 50 314  
Fax: 02266/68 359  
E-Mail: [netrouglas@aon.at](mailto:netrouglas@aon.at)

**Vorort**  
**SERVICE**  
rund ums KFZ  
zum Toppreis

## Der Gelsenplage vorbeugen

Um die Gelsenbelastung so gering wie möglich zu halten wird von der Stadtgemeinde wie in den vergangenen Jahren wieder eine präventive biologische Gelsenbekämpfung im Aubereich durchgeführt.

**D**auf Grund der starken Regenfälle mit einer größeren Gelsenplage zu rechnen ist, möchten wir erinnern,

dass VectoBac-Tabletten mit dem biologischen Larvizid im Umweltamt zum Kauf angeboten werden. Eine Packung kostet Euro 5,20 und enthält 10 Tabletten.

Eine Tablette reicht für ein Wassergefäß bis zu 200 Liter. Genauere Informationen erhalten Sie im Umweltamt, Rathaus, Erdgeschoß. Stechmückenlarven entwickeln sich in stehenden Gewässern, sei es nach einem Hochwasser, aber



auch in Regentonnen, Biotopen, Zierteichen und ähnlichem.

Helfen Sie mit, eine größere Gelsenplage zu verhindern,

indem Sie stehende Gewässer vermeiden (Blumenuntertöpfe, Regentonnen, Gießkannen etc.). Es wird auch empfohlen Regentonnen abzudecken oder wöchentlich zu entleeren und Vogeltränken zu säubern. Ebenso ist zu bemerken, dass sich von Laub verstopfte Dachrinnen mit den darin bildenden Lachen als perfekte Kinderstube für Gelsen anbieten, selbst kleinste Wasserpflützen sollten daher beseitigt werden.

## Grilltipps für mehr Sicherheit

Bitte wählen Sie den Standort Ihres Grillers so, dass es vor allem beim Anzünden der Grillkohle zu keinen Belästigungen der Nachbarn kommt.



**D**ie Auswahl der Grillkohle hat einen großen Einfluss auf das Ergebnis Ihrer Grillvorhaben! Eine möglichst gleichmäßige Stückgröße (nicht zu groß) einer Grillkohle hat den größten Anteil am Erfolg, sehr gut geeignet sind die gleichmäßigen Grillkohlebriketts, die der Handel anbietet. Bedenken Sie ferner, dass das Grillgut erst dann auf den Grill gelegt

werden soll, wenn die Grillkohle gleichmäßig glüht. Dies ist dann der Fall, wenn die Oberfläche der Kohle hellgrau geworden ist und keine rote Glut mehr erkennbar ist.

Handprobe: wenn man seine Hand in ca. 15cm Höhe über

der Grillkohle nicht länger als 2 Sekunden halten kann, ist die optimale Hitze erreicht. Sie sollten auch nicht zu viel Kohle verwenden, da dadurch die Anheizdauer zu lang wird und die Kohle sehr ungleichmäßig anbrennen kann. Lieber nach-

legen wenn die richtige Hitze erreicht ist.

Viel Spaß beim Grillen und guten Appetit!

Achtung! Gefahr von Mülltonnenbränden durch Grillkohlenasche!!!! Bitte beachten Sie, dass Grillkohlenasche noch nach Stunden Glutnester enthalten kann. Geben Sie diese Asche erst ein bis zwei Tage später in die Restmülltonne und vergewissern Sie sich, dass keine Glutreste mehr enthalten sind.

Bitte beachten Sie: Abgebrannte Müllgefäße werden nur gegen Kostenersatz erneuert!



**Familienpraxis Sierndorf**  
 Berggasse 14  
 2011 Sierndorf  
 +43(0)676/ 725 44 15  
 familienpraxis@aon.at  
 www.familienpraxis-sierndorf.at

<p><b>BABY'S MASSAGE</b>                  Massagekurse                  Workshops                  Massageparty                  Einzelstunde</p>	<p><b>KIDDY'S MASSAGE</b>                  Massagekurse                  Workshops                  Einzelstunde</p>
---	--

Die Kurse starten jeden Monat – nähere Information auf meiner Homepage!



**Mal-Akademie**  
**Mal-Kurse in Stockerau**  
**„Experimentelle Mal-Techniken“**

Infos, Programm und Anmeldung:  
 Tel. 0664/3806228, [info@mal-akademie.at](mailto:info@mal-akademie.at), [www.mal-akademie.at](http://www.mal-akademie.at)  
 Kursleiterin: Mag. (FH) Roswitha A. Eisenbock  
 Jetzt auch auf Facebook: [www.facebook.com/mal.akademie](http://www.facebook.com/mal.akademie)  
**"Gefällt mir" klicken und einen Mal-Kurs gewinnen!**

## Weitere Erfolge für die Akrobatik Kinder von Body-Lounge



Nach dem dritten Platz bei dem Wiener Kids Cup am 12.04. konnte sich das Trio mit Florentine Ehrenhofer, Lena Zimmermann und Lisa Specht noch verbessern. Bei den Wiener Landesmeisterschaften und Cup der Stadt Wien haben die Kinder eine sehr schöne Choreographie gezeigt und das Publikum begeistert. Mit 23,05 Punkten haben sie gerecht die silbernen Medaillen gewonnen. Für das Akrobatik Trio aus dem Stockerauer Sportverein Body-Lounge war dies erst der zweite Wettkampf.

## Gold und Silber für Gymnastic Academy Stockerau - Askö

In Kundl fanden heuer die 14. Österr. Meisterschaften in Sportaerobic statt.

In der Altersklasse 15-17 Jahre war Jasmin Strobl an diesem Tag nicht zu schlagen. Mit der Kür von Lubov Gazov (WM 3 Sofia Sprtaerobic) wurde sie österreichische Meisterin 2013, Nadja Grabler - sie holte Silber - rundete den tollen Erfolg für den Verein Gymnastic Academy Stockerau ab.

Obmann Leopold Grabler: „Ich

sehr stolz auf unsere Sportler und natürlich auf ihre Leistungen. Mein Dank gilt auch der Stadtgemeinde Stockerau für die tolle Unterstützung, Fr. Dreier-Koch Askö und Sportstadtrat Gerd Krislaty. Unsere beiden Sportler sind im Österreichischen Nationalkader und haben unseren Verein sehr gut präsentiert.“

Jasmin Strobl und Nadja Grabler v.l.n.r



# WIND SCHUTZ SCHEIBE

## TAUSCH & REPARATUR

PKW, LKW, Bus,  
Traktor, Sonder-KFZ

# FAHR RAD TRÄGER

## DER BESTE

Für 2 Drahtesel,  
erweiterbar bis 4,

TÜV-OK,  
abklappbar,

einfache  
Montage,

passt auf jede  
Anhängerkupplung!

Keine Anhängerkupplung?

Kein Problem: auch die  
bekommen Sie bei uns  
inkl. Montage in

## TOP Qualität mit BESTPREISGARANTIE

# Reijnders

DER unabhängige Autospezialist!

A-2003 LEITZERSDORF  
Ernstbrunnerstraße 102  
Tel: 02266/61685  
www.reijnders.cc

**HDI** Werkstättenpartner

**Service**® Mobilitätsgarantie.  
Europaweit.



### Richtiges Verhalten der Radfahrer auf einem „Geh- und Radweg“ § 3. Vertrauensgrundsatz



- (1) Jeder Straßenbenützer darf vertrauen, dass andere Personen die für die Benützung der Straße maßgeblichen Rechtsvorschriften befolgen, außer er müsste annehmen, dass es sich um Kinder, Sehbehinderte mit weißem Stock oder gelber Armbinde, offensichtlich Körperbehinderte oder Gebrechliche oder um Personen handelt, aus deren augenfälligem Gehaben geschlossen werden muss, dass sie unfähig sind, die Gefahren des Straßenverkehrs einzusehen oder sich dieser Einsicht gemäß zu verhalten.
- (2) Der Lenker eines Fahrzeuges (auch Fahrrades) hat sich gegenüber Personen, gegenüber denen der Vertrauensgrundsatz gem. Abs. 1 nicht gilt, insbesondere durch **Verminderung der Fahrgeschwindigkeit** und durch **Bremsbereitschaft** so zu verhalten, dass eine Gefährdung dieser Personen ausgeschlossen ist.

Da bei Hauseinfahrten mit herauslaufenden Kindern und Haustieren zu rechnen ist, wird ersucht obiges zu beachten. Es sollte gegenseitige Rücksichtnahme auch zwischen Radfahrern und Gehwegbenützern herrschen. Beim Überholen eines Fußgängers wäre es vielleicht auch sinnvoll die Glocke zu betätigen.

Serie  
Gemeinderäte

## Manfred Minibeck, SPÖ



**Funktion** Gemeinderat

**Familienstand** verheiratet

**Sternzeichen** Widder

**Hobbys** Familie, Wandern, Basteln und Fotografie

**Meine Lieblingsfarbe ist** rot

**Meine Lieblingsjahreszeit sind** Frühling und Sommer

**Meine Lieblingsspeise ist** Scholle gebacken

**Ich arbeite in folgenden Gremien der Stadt** Gemeinderat, Ausschuss für Bauwesen u. Straßen, Wirtschaft u. Tourismus, Liegenschaftsmanagement und Prüfungsausschuss

**In der Politik bin ich, weil...** ich mich für die Stockerauer Bevölkerung einsetzen will

**Ein besonderes Anliegen ist / sind mir...** die Stadt lebenswert zu halten aber auch weiter zu entwickeln

## Unsere Straßen

Deshalb heißt sie...



Geb.: 3. Dezember 1900 in Wien

Gest.: 31. Juli 1967 in Heidelberg/Deutschland

Die Richard Kuhn-Straße führt von der Robert Barany-Straße nach Osten und liegt in der Wiesener Siedlung.

Richard Kuhn absolvierte in Wien seine Mittel- und Hochschulstudien. Sein engeres Arbeitsgebiet war die Vitaminforschung, also die Untersuchung jener Wirkstoffe, die für den Organismus lebensnotwendig sind. Für seine Untersuchung des Karotins und seiner Bestandteile, den sogenannten Karotinoiden und deren Umwandlung in das Vitamin A erhielt er 1938 den Nobelpreis.



### Bürgerforum Stockerau

12. Juni 2013, 17.30 Uhr

Bürgerforum im Rathaus Stockerau, großer Sitzungssaal.

Es können bis zu drei BürgerInnen (Reihung nach Einlagen der Anmeldung) ihre Anliegen und Anregungen vor dem gesamten Stadtrat vortragen.

Die Anmeldung mit Themenangabe muss drei Tage vor dem Bürgerforum per Post, E-Mail oder Fax in der Stadtgemeinde eingehen.

Stadtgemeinde Stockerau, Rathausplatz 1, 2000 Stockerau, E-Mail: stadtgemeinde@stockerau.gv.at, Fax: 02266/695-1250

## AN DEN PRANGER

... jene Person oder Personen, die am 13.5.2013 in der Zeit zwischen 13:00 und 14:30 Uhr einem 4-jährigen Buben das Laufrad gestohlen haben, während dieser mit seiner Mama und Oma in einem Lokal am Sparkassaplatz essen waren und dieses dann im Stadtpark im Mistkübel entsorgt haben. Der kleine Bub war am Boden zerstört, dass sein Lieblingsrad weg war und dann auch sehr traurig, dass jemand sein Rad in den Mistkübel gesteckt hat.

... jene Person, die beim Rastplatz (Bank beim Marterl Richtung Grumethof), der von einer engagierten Bürgerin gepflegt wird, einen Aschenbecher, der extra für die Raucher hingestellt wurde, damit die Zigarettenreste nicht achtlos weggeworfen werden, entwendet hat.

... jene Jugendlichen, die von 19. 4. – 20. 4. 2013, den Schauermannpark verunreinigten. Neben und unter der Holzgarnitur wurden Lebensmittel verstreut und Glas zerbrochen. Solche Leute müssten den Schaden und die Reinigung selber bezahlen. Eine Kontrolle der Polizei wäre in der Nacht selbstverständlich.

... jene MitbürgerInnen, die ihren Müll am Müllplatz der Gemeindewohnhausanlage Roter Hof 6-8 entsorgen und beim Hinweis darauf, dass es sich um einen privaten Müllplatz handelt, auch noch freche Antworten gaben ...

Diese Rubrik gibt Lesermeinungen wieder

## VOR DEN VORHANG

... all jene freiwilligen Mitarbeiter und Organisatoren, die den Vereinstag am 2. Juni 2013 im Rahmen des Familiensonntags auf der Alten Au mitgestalten helfen

Diese Rubrik gibt Lesermeinungen wieder



# SPEZIALISTEN IN STOCKERAU

GERECHT HANDELN – SINNVOLL KAUFEN

## WELT LADEN

DAS FACHGESCHÄFT FÜR FAIREN HANDEL

Hauptstraße 38-42  
Marktgasse StockerauÖffnungszeiten:  
Mo-Fr 9-12 und 14-18h  
Sa 9-12h  
Kontakt: 02266/67787

Seit 20 Jahren gibt es in Stockerau ein Geschäft in dem sich Stockerauer und Stockerauerinnen mit vollem Engagement für den fairen Handel einsetzen - den Weltladen.

Im Geschäftslokal in der Marktgasse sind derzeit 17 Personen aus Stockerau und Umgebung ehrenamtlich im Verkauf von fair gehandelten Produkten tätig und leisten mit ihrer unentgeltlichen Arbeit wertvolle Unterstützung für den fairen Handel.

Im Weltladen, dem Fachgeschäft für fairen Handel, können Sie Lebensmittel wie Kaffee, Schokolade, Tee, aber auch Lederwaren, Schmuck, Kleidung, Instrumente, usw. kaufen und ermöglichen damit den ProduzentInnen aus eigener Kraft ihre Existenz zu sichern.

[www.weltladen.at/stockerau](http://www.weltladen.at/stockerau)

**MARTINA KRISLATY FASHION - STORE**

### 10 Jahre Fashion-Store in Stockerau



Im November 2002 eröffnete Martina Krislaty ihren Fashion-Store in Stockerau. Anfänglich noch mit sehr zarter, hippyger Mode orientierte sich der Fashion-Store mit dem Jahren zu der „An-Adresse“ für selbstbewusste Damen und Herren.

Seit 18. Oktober 2012 präsentiert sich der Store noch moderner. Mit den Themen-Labels Claffi, Pope-Jeans, Mugal, Circus, Matron-Scotch sowie NoExcuse und Pope-Jeans für die Herren ist Fashion-Store immer am Puls der Zeit.

Öffnungszeiten:  
Mo – Fr: 09.00 – 13.00, 14.00 – 18.00 Uhr, Sa: 09.00 – 17.00 Uhr  
Sparkassaplatz 3 • Tel.: 02266/611 85 • [www.fashion-store.at](http://www.fashion-store.at)**MUTH  
Mode & Tracht***Silvia Muth**Hauptstraße 34, Stockerau*

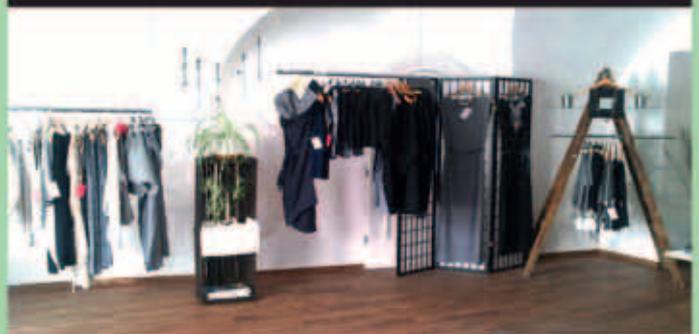
Ein persönlich geführtes Geschäft mit Atmosphäre im Herzen von Stockerau und seit nunmehr 27 Jahren ein Begriff für Tracht- und Countrymode. Bei Mode & Tracht Muth finden Sie aber auch - wie der Name schon sagt - Mode für die Frauen von Größe 36 - 48.

Die Sommerkollektion in der Tracht wird durch ein großes Angebot an Dirndeln bestimmt. Diese werden in vielen bunten und klassischen Farben und in unterschiedlichen Röcklängen, ergänzt durch Jäckchen und klassische Blazer, angeboten. Neu ist eine große Auswahl an Lederhosen.

Lassen Sie sich von den neuen Trends begeistern und entdecken Sie die Vielseitigkeit der Tracht.



Silvia Muth und ihre Mitarbeiter freuen sich auf Ihren Besuch!

**ANJA LAUERMANN  
FASHIONDESIGN**Mode und Accessoires aus Österreich  
MADE IN AUSTRIAANJA LAUERMANN  
good morning – midnight  
ruins of modernity  
Alice Frey  
Walli FreymüllerHauptstraße 21, 2000 Stockerau  
[www.anjalauermann.com](http://www.anjalauermann.com)  
Di-Fr 09:00 – 12:00 | 14:00 – 18:00  
SA 09:00 – 12:00

## Ärztendienst

**1./2.: Dr. Helmut Kainz,**  
Th.-Pampichler-Str. 14,  
Tel. 02266/65905

**8./9.: Dr. Josef Rupprechter,**  
Ed.-Rösch-Straße 20,  
Tel. 02266/65250

**15.: Dr. Silvia Lichtenwallner,**  
Schießstattgasse 10/2,  
Tel. 02266/64108

**16.: Dr. Gerda Winklbauer,**  
Am Kellern 11,  
Tel. 02266/67707

**22./23.: Dr. Johannes Küssel,**  
Stöbergasse 17,  
Tel. 02266/62208, 65270

**29./30.: Dr. Gerda Winklbauer,**  
Am Kellern 11,  
Tel. 02266/67707

## Apothekendienst

Bereitschaftsdienstwechsel:  
Montag 8 Uhr

**bis 3.6.: Löwen-Apotheke,**  
Ed.-Rösch-Straße 48

**3.-10.: Zum göttlichen  
Heiland,** Josef-Wolfik-Str. 2

**10.-17.: Apotheke Schau-  
mann,** Hauptstraße 26

**17.-24.: Löwen-Apotheke,**  
Ed.-Rösch-Straße 48

**24.-1.7.: Zum göttlichen  
Heiland,** Josef-Wolfik-Str. 2

## Tierärztedienst

**Mag. Martin Ruso,** Th.-Pampichler-Str. 38,  
jeden Samstag Ordination von 9-11 Uhr, tägliche  
Erreichbarkeit von 0-24 Uhr unter der Notfallnummer:  
0676/7239113

**durchgeh. Notdienst: Dr. Gerda Ruso,** Parkgasse 11,  
Tel. 02266/62268 (jedes Wochenende)

## Zahnärztedienst

**1./2.: Dr. Georg Fugger,**  
Krems, Heinemannstraße 4,  
Tel. 02732/83344

**8./9.: Dr. Sandra Dusek,**  
Klosterneuburg, Hundskehle  
21/B5, Tel. 02243/20226

**15./16.: Dr. Wilhelmine Bau-  
er,** Stockerau, Dr.-Max-Wert-  
heimer-Gasse 1a/1,  
Tel. 02266/63939

**22./23.: Dr. Arno Wutzl,**  
Tulln, Karlsgasse 17,  
Tel. 02272/64644

**29./30.: Dr. Helmuth  
Sommer,** St. Pölten, Dom-  
gasse 4, Tel. 02742/354344

**Weitere Zahnarzt-Notdienste  
für Niederösterreich:**  
<http://noezz.at/kammer/aktuel-lenotdienste.htm>

## Ehrungen

**90. Geburtstag,** Herr Friedrich Aigner  
wh. in 2000 Stockerau

**90. Geburtstag,** Herr Hans Brix  
wh. in 2000 Stockerau

**90. Geburtstag,** Herr Erich Horzinek  
wh. in 2000 Stockerau

**90. Geburtstag,** Frau Maria Löffler  
wh. in 2000 Stockerau

**90. Geburtstag,** Frau Aloisia Ottinger  
wh. in 2000 Stockerau

**90. Geburtstag,** Frau Barbara Peinlich  
wh. in 2000 Stockerau

**Goldene Hochzeit,** Familie Pauline u. Franz Cuba  
wh. in 2000 Stockerau

**Diamantene Hochzeit,** Familie Elfriede u. Alfred Pfeiler  
wh. in 2000 Stockerau

**Diamantene Hochzeit,** Familie Johanna u. Erich Schneider  
wh. in 2000 Stockerau  
(Berichtigung w. Druckfehler i. d. Ausgabe 5/2013)

**Diamantene Hochzeit,** Familie Marie u. Leopold Schneider  
wh. in 2000 Stockerau

**Eiserne Hochzeit,** Familie Berta u. Franz Schneider  
wh. in 2000 Stockerau

## Geburten

06.04.13, Herrmann Fabio Jonas, Gerbergasse 27

18.04.13, Graf Ben, Klesheimstraße 48/21

19.04.13, Schuh Sebastian, Robert Ahlfeld-Straße 2

08.05.13, Brückl Victoria, Wiesenerstraße 4b/Haus 3

## Eheschließungen

19.04.2013, Scharl Rudolf-Patrick Friedrich, Eder Margit,  
beide 2000 Stockerau

20.04.2013, Richter Markus, 1210 Wien,  
Prinz Kerstin, 1170 Wien

26.04.2013, Reiterer Gerald, Utzig Michaela Theresia,  
beide 1210 Wien

26.04.2013, Zahirovic Senad, Hasanovic Amela,  
beide 2320 Schwechat

26.04.2013, Zekic Milan, Žitorada, Serbien,  
Ibric Samanta, 1210 Wien

30.04.2013, Marlovits Thomas, 1160 Wien,  
Ritzengruber Verena, 3040 Maria-Anzbach

30.04.2013, Mag.rer.soc.oec. Velberg Clemens Herbert, 2004 Nie-  
derhollabrunn, Mag.iur. Landertshammer Sophie, 1030 Wien

03.05.2013, Mag.rer.soc.oec. Gmeiner Michael Alexander,  
1140 Wien, Hufnagl BA Andrea, 2000 Stockerau

04.05.2013, Dr.med.univ. Höfinger Helmut Manfred,  
Dr.med.univ. Winklbauer Gerda, beide 2000 Stockerau

04.05.2013, Merten Dominik Pascal, Böhm Julia Patricia,  
beide 2000 Stockerau

08.05.2013, Engelland Volker Klaus, Schulte Michaela Sandra,  
beide 2000 Stockerau

10.05.2013, Macheiner Johann Franz Leopold, 2000 Stockerau,  
Doležal Andrea Christine, 2325 Himberg





Zahlreiche Gratulanten stellen sich zum „90. Geburtstag“ von Frau Maria Löffler ein



Frau Aloisia Ottinger gratulieren wir sehr herzlich zum „90. Geburtstag“



Fam. Johanna u. Erich Schneider überbringen wir Glückwünsche anl. ihrer „Diamantene Hochzeit“



Zum Fest der „Diamantenen Hochzeit“ alles Gute für Familie Marie u. Leopold Schneider

### Sterbefälle

- 07.04.2013 Alberndorfer Gerhard, 1967
- 09.04.2013 Held Anton, Stockerau, 1946
- 15.04.2013 Hinterhauser Anton, Stockerau, 1938
- 19.04.2013 Gramer Rudolf, 1924
- 20.04.2013 Drexler Rosa, 1939
- 21.04.2013 Stadtherr Brigitte, 1961
- 23.04.2013 Kugler Ernst, 1940
- 24.04.2013 de Pulikowski Johannes, 1938
- 28.04.2013 Braschel Katharina, 1919
- 03.05.2013 Schmid Margarete, 1920
- 05.05.2013 Ziegerhofer Kurt, 1931
- 09.05.2013 Suchanek Adolf, 1922
- 12.05.2013 Zuglauer Mathilde, 1926

**WENN SIE MIT DRUCK  
IM JOB NICHT  
ZURECHTKOMMEN,  
REDEN SIE MIT  
EINEM PSYCHOLOGEN.  
ODER REDEN SIE  
MIT UNS.**



# Servicedienste

## AMTSSTUNDEN IM RATHAUS

Montag: 7-12 Uhr und von 12.45-16.30 Uhr  
Dienstag, Mittwoch, Donnerstag: 7-12 Uhr  
und von 12.45-15.30 Uhr, Freitag: 7-12 Uhr

## BÜRGERMEISTER-SPRECHSTUNDEN

Dienstag: 16-17 Uhr, Freitag: 9-10 Uhr. Telefonische Voranmeldung erbeten unter 02266/695-1201 oder 1202

## STÄDTISCHE BÜCHEREI, INTERNET-SURFEN

Eduard-Rösch-Straße 1 (Niemschhof – 1. Hof rechts),  
Tel. 02266/72 779  
Öffnungszeiten: Mo und Fr: 15-18 Uhr, Mi: 8-19 Uhr

## STÄDTISCHER BAUHOF

Pflanzsteig 1, 02266/627 77 oder 695-3110  
Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag von 7 bis 12 Uhr  
und von 12.45 bis 16 Uhr, Freitag von 7 bis 11 Uhr

## MÜLLSAMMELPLÄTZE

**Bauhof:** Montag bis Freitag: 13-19 Uhr, Samstag: 8-14 Uhr  
**Erholungszentrum:**  
Montag bis Freitag: 13-19 Uhr, Samstag: 8-14 Uhr  
**Deponie:** Montag bis Donnerstag: 7-16 Uhr, Freitag: 7-11 Uhr

## STÄDTISCHE GÄRTNEREI

Pflanzsteig 1, Tel.: 02266/ 62777 DW 17  
E-mail: gaertneri@stockerau.gv.at  
Öffnungszeiten: Mo bis Do von 7.30 bis 11.30 Uhr  
und von 13.00 bis 15.30 Uhr, Fr von 7.30 bis 10.30 Uhr  
Da die Gärtnerei nicht ständig besetzt ist, bitten wir vorher um einen Anruf.

## STÄDTISCHE ELEKTROABTEILUNG

Meldungen über defekte Straßenlampen während der Amtsstunden an Hr. Ehn unter der Tel.Nr. 0664/9110646 oder per  
E-Mail: a.ehn@stockerau.gv.at

## JOURNALDIENST STADTGEMEINDE

Städtische Kläranlage / Städtisches Wasserwerk / Elektro-unternehmen Stadtgemeinde / Städtische Bestattung – alle erreichbar über die Feuerwehrentrale: Tel. 641 80

**STÄDTISCHES PFLEGEHEIM,** Landstraße 16. Information und Beratung von Mo – Fr von 8 – 14 Uhr. Telefonische Voranmeldung erbeten unter Telefon 02266/609-900  
Pflegedienstleitung G. Spulak, E-Mail: g.spulak@stockerau.gv.at

## BESTATTUNG STOCKERAU

Josef-Wolfik-Straße 1, jederzeit erreichbar unter der Telefonnummer 02266/695-2400, persönlich erreichen Sie uns Mo von 7-12 Uhr und 12.45-16.30 Uhr, Di – Do von 7-12 Uhr und 12.45-15.30 Uhr, Fr von 7-12 Uhr, www.bestattung-stockerau.at

## ERHOLUNGSZENTRUM Pestalozzigasse 1a,

Telefon: 02266/62995, Öffnungszeiten: Montag, Samstag, Sonntag von 9-19.30 Uhr, Dienstag bis Freitag von 9-20 Uhr

## HALLENBAD / WELLNESSOASE

**Hallenbad:** Montag: geschlossen, Dienstag bis Samstag: 8 bis 21 Uhr, Sonntag und Feiertag: 9 bis 19 Uhr

Wellnessoase:	Damen	Herren	Gemischt
Montag:	-	-	-
Dienstag:	-	-	13 bis 21 Uhr
Mittwoch:	13 bis 17 Uhr	-	17 bis 21 Uhr
Donnerstag:	-	-	13 bis 21 Uhr
Freitag:	-	-	13 bis 21 Uhr
Samstag:	-	-	9 bis 21 Uhr
Sonntag:	-	-	9 bis 19 Uhr
Feiertag:	-	-	9 bis 19 Uhr

**SPORTZENTRUM „ALTE AU“** Tel. 02266/65300,  
Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag 6-23 Uhr

## MUSIKSCHULE DER STADTGEM. STOCKERAU

Judithastraße 5, 02266/632 22, Sprechstunde des Direktors:  
Montag von 16.30-18.30 Uhr

## KIG - Kommunale Immobilien Liegenschaftsverwaltungs- und Verwertungsgesellschaft m.b.H. Stockerau

Rathausplatz 15, Telefon 02266/71638, Fax: 02266/71655  
E-Mail: office@kig-stockerau.at  
Öffnungszeiten: Mo - Do: 7.30 – 16.30, Fr: 7.30 – 12 Uhr

## BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT KORNEUBURG

(Aussenstelle Stockerau) Rathaus, 02266/62591, Parteienverkehr:  
Montag bis Freitag: 8-12.30 Uhr, Dienstag: 15-19 Uhr

## GEBÖS SPRECHSTUNDE

Rathaus/kleiner Sitzungssaal, 16-17 Uhr,  
nächster Termin: Di, 10. September 2013

## GEBIETSKRANKENKASSE SERVICESTELLE

Stockerau, Parkgasse 17, Dienststunden: Mo-Do 7.30-14.30 Uhr,  
Fr 7.30-12 Uhr, Servicenummer: 050899-6100

## KAMMER FÜR ARBEITER UND ANGESTELLTE STOCKERAU

Bahnhofplatz 9, 02266/62483  
Parteienverkehr: Di 10.30 bis 12 Uhr, Do 14 bis 16 Uhr

## PENSIONSVERSICHERUNGSANSTALT FÜR ARBEITER + ANGESTELLTE:

Auskunft und Beratung: dienstags von 12 - 14.30 Uhr, donnerstags von 8 - 11.30 Uhr und von 12.30-14 Uhr,  
NÖGKK Bezirksstelle, Bankmannring 22, Korneuburg

## PRO-GE – DIE PRODUKTIONSGEWERKSCHAFT

Sprechstunden 9-11 Uhr, Termin: 14. Juni 2013, weitere Termine sind in den Schaukästen für Pensionisten bzw. im Pensionisten-Heim ersichtlich

## WIRTSCHAFTSKAMMER STOCKERAU

Am Neubau 1-3, 02266/ 62220  
Öffnungszeiten: Mo-Fr von 7.30 bis 16 Uhr

## ERSTE NOTARIELLE AUSKUNFT / Kostenlos

Rathaus/neben dem Meldeamt, o. Voranmeldung, 16.30-18.30 Uhr, Termin: Mo, 24. Juni 2013

## ERSTE ANWALTICHE AUSKUNFT / KOSTENLOS

Rathaus/neben dem Meldeamt, o. Voranmeldung, 9-11 Uhr,  
Termin: Sa, 1. Juni 2013 – Mag. Rudolf Augustin

**KRIEGSOPFER- u. BEHINDERTENVERBAND/**

**Ortsgruppe Stockerau**, Rathaus/neben dem Meldeamt, o. Voranmeldung, 15-16 Uhr, Termin: Do, 6. Juni 2013

**LANDESKLINIKUM STOCKERAU**

Landstraße 18, Tel.: 02266/9004-0, www.stockerau.lknoe.at, E-Mail: office@stockerau.lknoe.a

**STOXI – ANRUF-SAMMELTAXI STOCKERAU**

Montag bis Freitag von 6 - 22 Uhr, Samstag von 8 - 17 Uhr, Tel.: 0810 810 278

**HILFSWERK** Wir unterstützen Sie im Alltag . . .

Hilfe und Pflege daheim - Mobile Gesundheits- und Sozialdienste, Kinder, Jugend und Familie - Kinderbetreuung durch Tagesmütter, Schülerhort, Nachhilfe, Lernbegleitung. Wir sind für Sie da von Mo - Fr von 8 - 16 Uhr, Tel.: 02266/61 370

**NÖ VOLKSHILFE**

Unsere Service-Nummer 0676 8 676 + Ihre persönliche Postleitzahl! . . . und rund um die Uhr steht Ihnen jemand zur Verfügung u. berät Sie gerne!

**JAK!/ MOBILE JUGENDARBEIT**

Beratung, Begleitung und Unterstützung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen zwischen 12 und 23 Jahren. JAK! Arbeitet vertraulich, kostenlos und anonym. Öffnungszeit: Di von 17-19.30 Uhr, Klesheimstraße 1/2, Stockerau, Info: 0699/17148464, 0699/10991864

**FRAUEN FÜR FRAUEN Frauenberatungs- u. Bildungszentrum**

Beratung und Information bei psychischen, sozialen und rechtlichen Anliegen. Beratung und Training für Arbeit und Beruf. Eduard-Rösch-Straße 56, Tel. 02266/65399. Öffnungszeit: Dienstag 15.00 bis 17.00 Uhr, Termine nach Vereinbarung

**OPM – BERATUNG ZU PERSPEKTIVEN UND ARBEIT**

Kostenlose Beratung und Information bei Fragen zum Thema Arbeit und Beruf sowie Unterstützung bei der Arbeitssuche und individuellen Problemstellungen. Neubau 6/2, Stockerau  
Terminvereinbarung unter: 02266/63063 oder per Mail: office@opm.or.at, www.opm.or.at

**KINDERGARTEN UND SOZIALES – SPRECHSTUNDE:**

Rathaus/neben dem Meldeamt, 16-17 Uhr, Termin: Di, 11. Juni 2013 (Änderung vorbehalten)

**PFARRCARITAS:**

Sprechstunde ist jeden Dienstag von 9 – 10 Uhr im Pfarrzentrum. Tel. 0664/88680546 oder 02266/62771

**IBI - INSTITUT ZUR BERUFLICHEN INTEGRATION**

Kostenlose Beratung für Jugendliche und Erwachsene mit psychischen und neurologischen Problemen am Arbeitsplatz und bei der Arbeitssuche. Austrafße 9, Tel: 02266/71481, www.psz.co.at/ibi

**HOSPIZ-SPRECHSTUNDEN FÜR TRAUERENDE, SCHWER-KRANKE UND ANGEHÖRIGE**

jeden Mittwoch von 9-12 Uhr im Pfarrzentrum

**KINDERGRUPPE KUNTERBUNT** Tagesbetreuungseinrichtung

für Klein- und Schulkinder, Manhartstraße 50, Öffnungszeiten: Mo-Do von 7-18 Uhr, Fr von 7-16 Uhr, Info: Tel. 0680/5555004, www.kunterbunt-stockerau.com

**SUCHTBERATUNG STOCKERAU**

Kostenlose Beratung für Jugendliche und Erwachsene sowie deren Angehörige bei Suchtfragen. Kochplatz 7-9, 2000 Stockerau, Tel.: 02266/63914-400, www.psz.co.at

**PSYCHOSOZIALER DIENST**

Kostenlose Beratung für Menschen mit psychischen Problemen und Erkrankungen und deren Angehörige. Kochplatz 7-9, 2000 Stockerau, Tel.: 02266/63914-100, www.psz.co.at

**NOTRUF**

Euro-Notruf	Tel. 112
Feuerwehr	Tel. 122
Freiw. Feuerwehr, Johann-Schidla-Gasse 6	Tel. 641 80
Rettung	Tel. 144
Rotes Kreuz, Landstraße 20	Tel. 622 44
Ärztentrufr	Tel. 141
Polizei	Tel. 133
Polizei Stockerau, Donaustraße 3	Tel. 059 133-3249
Strom	Tel. 658 30
Gas	Tel. 128
Wasser	Tel. 0664 / 313 65 76
ARBÖ Notruf	Tel. 123
ARBÖ Stützpunkt Stockerau	Tel. 050123/2318

**SCHLÜSSELDIENST - NOTRUF**

Tel: 0800/28 37 73 von 0 bis 24 Uhr

**FUNDE**

Im April 2013 wurden folgende Gegenstände gefunden: 7 Schlüssel, 2 Fahrräder, 1 Ohrstecker, 2 Ketten-Anhänger, 1 Handy-Etui, 1 Brille; Auskunft: Fundamt/Meldeamt, Josef-Wolfik-Straße 1, Tel.: 02266/695 - 2301 oder 2302

**Ich bin Ihr Inserat - monatlich buchbar - in der Stadtzeitung mit Veranstaltungskalender der Stadtgemeinde Stockerau**

Mit Ihrem Inserat erreichen Sie ca. 9.000 Haushalte in Stockerau und Umgebung.

Nähere Informationen unter: Stadtgemeinde Stockerau  
02266 / 695-1803, Hermine Kain  
02266 / 695-1200, Dr. Maria Andrea Riedler  
m.riedler@stockerau.gv.at





Die lange Einkaufs

# NACHT

STOCKERAU, 7.6.2013

AB 18 UHR



**ERÖFFNUNG:** 18.00 Uhr Sparkassaplatz mit den Tanzflöhen

**MUSIK:** Vienna Dixie Killers | Rußbacher Musikkapelle

**FUN:** Elektrofahrräder, Segways & more

**Nähere Infos:** [www.stadtmarketing-stockerau.at](http://www.stadtmarketing-stockerau.at)



Herrenmode  
**KIENBÖCK**

Hauptstraße 24, 2000 Stockerau  
02266/61655

[office@herrenmode-kienboeck.at](mailto:office@herrenmode-kienboeck.at)

**Polo's von KITARO  
und DANIEL HECHTER**

**nimm 3, zahl 2**

( das preisgünstigste Stück ist gratis )

**BUGATTI - Jeans und  
Baumwollhosen  
in diversen Farben  
statt 99.95**

nur **69.90**

## Hosenwochen

vom 7. Juni - 29. Juni 2013

# - 15%

auf ALLE HOSEN !

ausgenommen Aktionspreise

**Langer Einkaufsabend  
am FR 7.6.2013**

... bis 21h geöffnet !

Besuchen Sie uns bei einer BIO-Weinverkostung ab 18:00 !

**unser HIT zum Vatertag !**  
**Socketts**  
Business Class von SOX

2 Paar **9,95**